工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部 廣告部：七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二 社長室：七二四八五四 總編輯室：七二七二弍二 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二叁二 中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
新聞紙類八六八八號
出紙兩大張售價一毫

廖烈文被打單

廖創興銀行總經理

連續送出四封打單信 老虎黨好厲害 勒索港幣八萬

警方嚴密安排下拘一嫌疑男子

【本報訊】廖創興銀行總經理被老虎黨打單港幣八萬元，警方在嚴密安排下，昨晚在觀塘區內一間公寓內將一名涉嫌男子拘獲。

港府新聞處今午消息：一名涉嫌打單的男子被警方拘獲，該男子將於明日解控於裁判署。

據說：在二月下旬至前日爲止，廖烈文先後接獲歹徒連續的打單信四封，信內盡屬恐嚇辭句，並勒索八萬元。

打單信署名爲老虎黨，第一封打單信并指定廖氏將款八萬元，用特別指出之紙張包裹，在九龍區一徙置大廈內交款。

廖氏接獲該打單信後，在仔細考慮，向警方報案，警方經過嚴密安排後，港島總華探長呂樂，即會同反黑總部偵探主任馮來，高級探目蔡生，反飛組探目任羅，探員方錫坤，周伯裕等由港島偵緝處長陳思敏率領，分別化裝爲各式各樣人物，聽候大駕光臨。

可是，歹徒臨時知機，雖然銀紙是依照打單信所指定的包裹，但，更殘夜盡，仍然無人到取，結果，警方收隊。

老虎黨歹徒狡猾 與警探大捉迷藏

撲朔迷離，如同電影

跟着第一次打單信之後，廖氏在寫字間內，連續再收到三封打單信件，先後經改三次交款地點，經改的地點，包括有黃大仙、啓德遊樂場、觀塘等處，但，警方在再三安排香餌之下，歹徒始終不上釣。但警方緝捕工作，并不稍懈，反之，將緝捕眼綫極盡擴展，直至昨日上午，警方接獲綫報，知道該名歹徒，匿居觀塘區一公寓內準備行動。港島總華探長呂樂據報後，即報知港島偵緝處長陳思敏，會同原班人馬，分別出動，於午後先行將觀塘裕民坊觀塘大廈包圍，進行四面埋伏。

在極度嚴密監視之下，警方於晚上八時，確知涉嫌與在案有關之一名男子，匿居大廈二樓一公寓內，總探長呂樂於是身先士卒，偕同反黑總部探目蔡生，衝門入內，房內一男子終於措手無及，俯首就擒。

在初步的調查後，警方再於昨夜稍後時間，分別搜索黃大仙、觀塘、橫頭磡多處地區，但，據說並未再次拘獲其他可疑人物。

番鬼婆打麻雀與衆不同

圖片說明：半島酒店二樓舞廳昨午由天主教婦女部主辦的一年一度慈善麻雀及橋牌比賽，參加者中外婦女百餘人。圖爲外籍婦女雀戰緊張情形。這些外籍婦女所用的麻雀是與中國人的不同，每個麻雀的左上方都刻有阿剌伯字，例如七萬、七筒等左上方便有一個「7」字，三萬三筒有個「3」字，而她們沒有中國人如此熟練，排擺麻雀乃特製一個架，看她們雀戰另有一番風趣。

良友牌 美國煙
煙味最香醇
濾咀精細又潔白
煙質高貴又精良
良友牌 美國煙
人人都鍾意
人人都鍾意
佔銷量第一位、最受歡迎的香煙
價格照舊．仍售六毫
GC0266

今日天氣

天文台預測今日和暖，吹東或東南風。密雲，天氣潮濕，午間有陽光，中午溫度爲攝氏表廿一度，濕度爲百分之八十七。

佛教青年繼續集會 越傘兵保護電台 提防示威者佔領

【西貢卅一日路透社電】南越降傘部隊，於今天早晨保護西貢電台，因以千計人民開始集合，俾在中央市場內，舉行一次由佛教青年所組織的一次示威運動。

在那些人羣逐漸增加之際（今天是越南一個公共假期）那些組織者，擧起各項旗幟，抨擊那個執政軍政府和美國。

那些用英文書寫的標語，有「打倒美國阻挠行動」，「越南只屬於越南人所有」和「我們要美國做我們的朋友，而不要他們做我們的頭子」等項。

警察已在附近一間警署的周圍，架設鐵絲網障礙物，美國憲兵亦和越南警察一起阻止車輛與行人行近那個市場地區。

那些人羣，很有秩序，其中有許多，以顯然出於好奇心理，致在週圍站立的。

這次示威運動，是現時政治動亂於三週前在南越北部開始發生以來，在西貢所舉行的第二次。

那項騷動（大部份）是由佛教徒所鼓勵的，其目標在於追使執政的將領們，把權力迅速移交與一個經過選出的民事政府。

一連傘兵，撥於本日黎明前被調入西貢市內，並駐守於那個電台的周圍，俾作爲對付動亂的一項預防措施。

在峴港和順化的兩個北部大城市，在過去有許多學生，曾列隊進入那些無綫電台，並利用那些電台發表各項反政府廣播。

【西貢卅一日合衆國際社電】美國憲兵今天在西貢市內巡邏，並警告美國士兵，在學生示威結束前，留在家裡。

憲兵駐在通往西貢中央市場地區的各要道上，來保証沒有美軍前往那個反政府和反美國的示威地點。

最近軍方已一再勸示美軍避免與群衆接觸，並遠離示威場合。

【西貢卅一日合衆國際社電】佛教學生於其反政府的大示威運動中，今日開始在西貢的街道上巡行。

示威羣衆中盛傳阮高奇總理已把空運部隊駐守於西貢周圍來鎮壓任何紛亂。並有各項消息傳說羣衆於舉行大會之後，將向嘉龍宮或政府的電台進軍。

印尼學生示威 反對蘇卡諾

【耶加達卅一日合衆國際社電】印尼學生今天開始舉行示威運動，俾限定蘇卡諾總統的任職期限。

數千名印尼大學學生，於今晨由印尼大學開始列隊巡行至國會大廈。

他們要求遵守一九四五年國家憲法所規定總統任期爲五年和確定副總統爲合法繼承人的各項條例。

港九工團開會 反對天星小輪加價

東華三院不應收費

【本報訊】港九工團聯合總會昨晚在勞工大廈召集各工會代表舉行會議，討論有關天星小輪加價和東華三院收費問題。會議由主任委員何康主持。參加各工會代表都一致議決促請政府拒絕天星小輪加價，並將此問題予以無限擱置，和堅決反對東華三院收費。出席會議的，有各單位社團代表卅餘位，計各單位代表工人統計逾十萬人。

何氏在開會時稱：交通諮詢委員會同意天星小輪加價表面上受影響只限於乘客，但實際上全港市民勢必蒙受其害，因爲各交通事業都會爭相效尤，而引起全港交通工具價的提高，一般星斗市民更受嚴重打擊，而社會安寧也在旦夕，爲此，特邀請各代表共商應付辦法，希望大家籌畫自己切身問題，盡量發表意見，以供政府參考。

各工會都很熱烈發表意見，綜合各點，一致認爲小輪加價可能引起所有共同交通加價，導致物價上漲，影響工人生活，若政府漠視工人的苦衷，各工會勢必要求全面加薪，以追上不斷上升的物價。

赤柱監獄 囚犯喋血

傷人囚犯判獄三年

【本報訊】赤柱監獄囚犯喋血，一名囚犯用刀片將另一囚犯面部割傷，今晨解由維多利亞地方法院由法官嘉里亞審訊，被告認罪，並說：因爲對方將他趕絕，所以這樣做，但法官認爲這是野蠻人所爲，判被告入獄三年，但與原有刑期十八個月同期執行，即加刑一年半。

被告男子何枝，卅二歲，被控在本年三月十二日在赤柱獄內非法及惡意傷害男子梁燿榮，政府檢察官原告梁燿榮於本年二月五日，因犯五項罪，被判入獄四年，被告則在去年十二月，被判入獄十八個月，兩人同在Ａ座，原告則在廿三號監倉，當晨啓倉門，以便囚犯外出工作，被告突由倉內衝出，走過廿三號，見原告臥於床上，被告用刀片將其面頰及左右面割傷，立即被獄吏追至，制止及送院救治，被告在落案時與獄吏並承認將傷者割傷，因爲被傷者趕絕，所以這樣做。

港督繼續委任 王澤森等四人爲市政局議員

【本報訊】據政府今晨發出的政府憲報號外發表謂：港督繼續委任沙利士、王澤森、羅士、霍士傑四人爲市政局議員，由明天開始爲期四年。沙利士在一九五七年四月起已成爲市政局的議員，目前他是市政局的首席議員。

由於羅桂祥的任期已屆滿，港督又委任羅德璋由明天起代羅桂祥任市政局議員之職。又由於馮漢柱在昨天起辭卻市政局議員之職，港督則委任吳乘堅代其空缺，爲期兩年。

紅會電日內瓦 請求協助調查 失踪帆船下落

【本報訊】本港國際紅十字會代表哈夫提昨日致電日內瓦，請求紅十字總部協助調查失踪帆船「前樂一號」之下落。哈夫提請紅十字會當局與中共方面接觸，探問有關該帆船之消息。

三十二呎長之前樂號由馬尼剌來港參加比賽，但迄今已超過預定到達時間六日之久。該船相信可能遇事或誤入共區。

本屆校際音樂節 主辦者缺乏中心 不應設爵士音樂

並應督促各校設樂器訓練班

馬國霖

．馬國霖．

第十八屆學校音樂節，動員了超過三萬名學生，經過十多天來，在不同的幾個場所同時舉行，總算把這屆的一共若干個項目，比賽完畢。雖然還有幾場優勝者的演奏會，但這只是一種例行的形式，事實上他們的演奏，經過激烈的競爭後，早已筋疲力竭的把緊張的心情鬆懈下來，所以大部份項目的演奏成績，已及不上比賽時精彩了。

經過十多年來的努力，比賽項目是在不斷增加，參加的人數也作了比例性的急激上升，這是好現象，對本港音樂教育前途，確曾給予極大的鼓勵與裨益。但也無可否認的，經過十多屆以來，時間已不算短促，每年所花的龐大人力，數萬人的時間與精神，而所得的收穫，確屬未符理想。在技術與水平上，也未見有顯著而突出的改進，雖然歷屆以來，各方面均有不少的寶貴建議與批評，但主辦者卻似無動於中，固執成見，且自命不凡，竟以這區區成就而沾沾自喜，誠屬美中不足。

綜合各方意見，均一致認爲主辦者缺乏中心目的與宗旨，對比賽項目的增設，祇求增加收入而未經詳細審核，尤以爵士音樂一項，不單不適合中國人的觀點與此地環境，且屬間接的教育，機構更不應加以鼓勵倡導。此外如評判員的聘請，亦不够嚴格，不少評判員對所任項目的本身水準太低，事先亦未作充份的研究和準備，有近於萬能和兒戲，殊難令人欽佩與信服。

當然由於學生的流動性頗大，不少今年有成就的比賽者，可能明年已經畢業，而喪失了參加資格。同時目前不少學校因其他學科關係，竟減少或甚至取銷了經常的音樂課程，無疑這對於欲提高本港音樂水準，確有莫大影響。因此我認爲必需同時着重於學校音樂課程的釐訂與規定，除了每年舉辦音樂節外，並應規定和督促各校開設樂器訓練班，與經常性的音樂課程及活動，才能確實地收到預期的效果。

以上是綜合各方面對主辦者，所提供的部份重點，至對今後的改善，亦不妨略提管見。

在本屆音樂節裏，競爭最烈和最受重視的，莫如岩士唐夫人與商業電台捐出的獎學金。但我認爲祇有第一獎而沒有第二第三獎，是不公平的，要知道作爲一種藝術及技術的比賽，事實上是沒有一定的評判標準，尤其經過初賽或複賽所剩下來的最後幾名，他們必定是各有專長，各有特點。可能有些是對技術控制特別純熟；有些是對樂曲的處理，特別精緻纖細，句段清楚，層次分明；有些是對音樂的理解與表達能力，特別高超。因此第一與第二，甚至第三，他們的差別是非常輕微，在等級上實在是難分高下。正如一定要我們把世界樂壇上的幾位最優秀的演奏家，作出一個等級的評定，實屬不可能。故筆者認爲捐出獎學金者，最低限度亦多捐一千元，作爲第二、三獎的鼓勵，因爲他們與第一名相比，確是毫不遜色，而祇能認爲是各有千秋而已。

麥南馬拉提出警告 中共北越滲透進行傾覆泰國

【華盛頓卅一日合衆國際社電】國防部長麥南馬拉於星期三提出警告，認爲泰國面臨由於中共和北越所促成傾覆行動，日漸增加的直接威脅。

麥南馬拉說：事實上，多股武裝盜徒，經已在和寮國接壤的北部各省逐漸活躍起來。

那個國防部長又說：「由於逐漸增加的國內全安問題和在寮國與越南的敵對行動有可能擴展至泰國之故，爲着美國的利益計，實需要加强泰國軍隊的能力，俾對抗叛亂行動，那是明顯得很的。」

麥南馬拉并說：所建議對泰國的軍事援助，將集中於支持那個目的。

那個國防部長對泰國的評論，是載在向衆院外委會所發表的一項聲明裡面。他列席那個委會一次秘密會議，俾替詹森總統在七月一日開始財政年度援外請求的軍援部份提出証供。

中共一雜誌如此報導 美促蘇建立反共中共長城 北平漠視俄和解呼籲

【北平卅日法新社電】中共一份外交雜誌今天堅稱：美國要蘇聯建立一列「反中共的長城」，並窺伺中共的北部邊界。

這項說法，是在「國際問題研究」上一篇署名朱密槐（譯音）的文章中提出的。

他說：爲了「圍堵」中共，華盛頓正在運用其於第二次世界大戰後對付蘇聯的同樣戰術。

這位作者說：現在是包圍中共的問題。他相信蘇聯正負有窺伺中共北部邊界及建立一排「反中共長城」的任務。

他說：包圍將由美國的盟邦，像日本的「軍國主義者」和印度的「反動派」，從東、南、西幾方面進行。

【北平卅日路透社電】中共的報紙今日漠視蘇聯的最近呼籲，即是建議召開會議，以試圖彌縫兩個對立共黨中間的裂痕。

各報紙亦未提及昨日在莫斯科開幕的蘇聯共產黨大會。在這大會中，蘇共首領布里什紐夫建議召開和平談判。

北平外交部今日追述克魯契夫於十八個月前倒台以來，中國共產黨已不理會蘇聯所提出之兩項同性質建議。第一次建議是於布里什紐夫繼任克魯契夫職位後之不久提出的。他建議召開「最高階層談判」。第二次是去年提議的，當時，蘇聯共黨建議召開蘇聯、中國及北越之共黨首腦會議，來討論越南戰爭問題。

美軍一連昨晚在朱邦山陣地 遭越共猛烈進攻 守軍以火網堅守 今晨共軍攻勢已被遏止

【西貢卅一日合衆國際社電】一連遭受人數衆多之北越軍包圍的第一騎兵師部隊，昨晚堅守朱邦山陣地。該山是四個月前越戰中最激烈一次戰事之現場。該連在四周濃密林掩護的狹小着陸地帶中緊縮其防守範圍。

空軍的戰鬥轟炸機和火箭直升機的砲火，幾乎不斷的在該連部隊之四周維持一種壓制敵人前進的火力。使該連士兵得到一重有力的防禦火網，以阻止共軍前進。空軍運輸機連續不斷的投下照明彈來照耀該地區。美軍堅守的着陸地帶充滿了火箭、炸彈及機關槍彈發出的濃烟。有時使守軍的呼吸窒息及雙目刺痛，但沒有一個士兵抱怨。

今早，砲兵一連由直升機開一百零五公厘口徑的大炮，發射出它的有高度炸力炮彈，來支持這一遭被圍的守軍。一發言人說：在深夜中，共軍不斷發出攻擊砲火，而機關槍聲則至深夜而後停息。但他們未用主力進攻。美國空軍顯然做了一鑽超卓的工作。這一場戰事於昨日發生的，其時騎兵師的一個偵察單位，在距柬埔寨邊境約一里的着陸地帶降落，並立即與敵軍發生接觸。戰況激烈異常，該偵察單位於是不能撤退。騎兵師第十二團第一營之一連部隊馳往救援。當偵察單位撤退時，受到中等至重大程度的傷亡。五架直升機被共軍擊落，敵軍人數估計有一團人之多。入夜時份，前往救援的部隊不能撤退，迫得在着陸地帶過夜。偵察單位之指揮官，據說是失踪，相信他已陣亡。代理指揮的是一些中

一顆鈕扣救回性命 美國一位太太，爲替女兒的衣服，釘回失落鈕扣，離開廚房幾秒鐘，一架噴射戰鬥機即衝入那個廚房……

【新澤西州林格活城三十日路透社電】蘭頓太太的命，今天在此間被一枚失落了的鈕扣救回。

她正在她們屋子廚房裡面，爲女兒更好那套復活節衣服，她看見那鈕扣脫了下來。

在她把那套衣服拿到臥室，以便縫上一粒新鈕扣的數秒鐘之後，一架無人駕駛的F一〇六戰鬥機，墜入那間屋子裡面，把那個廚房摧毁。

蘭頓太太和她的女兒幸免受傷。駕駛那個在較早時跳傘的飛行員，亦未有受傷。

美在越南軍力增三萬三千人

【華盛頓卅一日合衆國際社電】美國國防部於星期三透露，美國武裝部隊的實力，在三月一日共有二、九三五、五六二人。比二月一日增加三三、二六五人。

那項新的數字，比去年夏季因越南危機舉命增兵前所計劃的人數，超過二九五、五〇〇人。

美國武裝部隊人數，於三月一日，爲陸軍一、一二四、八〇六人；海軍七三三、九〇九人；海軍陸戰隊二三五、一九八人，和空軍八四一、六四九人。

陸軍方面，經已透露，他們在三月經已另外增加二萬人。

羅斯克今夏將訪問芬挪

【華盛頓卅一日合衆國際社電】美國國務院於星期三宣佈：美國國務卿羅斯克將在六月間出席布魯塞爾的北約會議途中，官式訪問芬蘭和挪威。

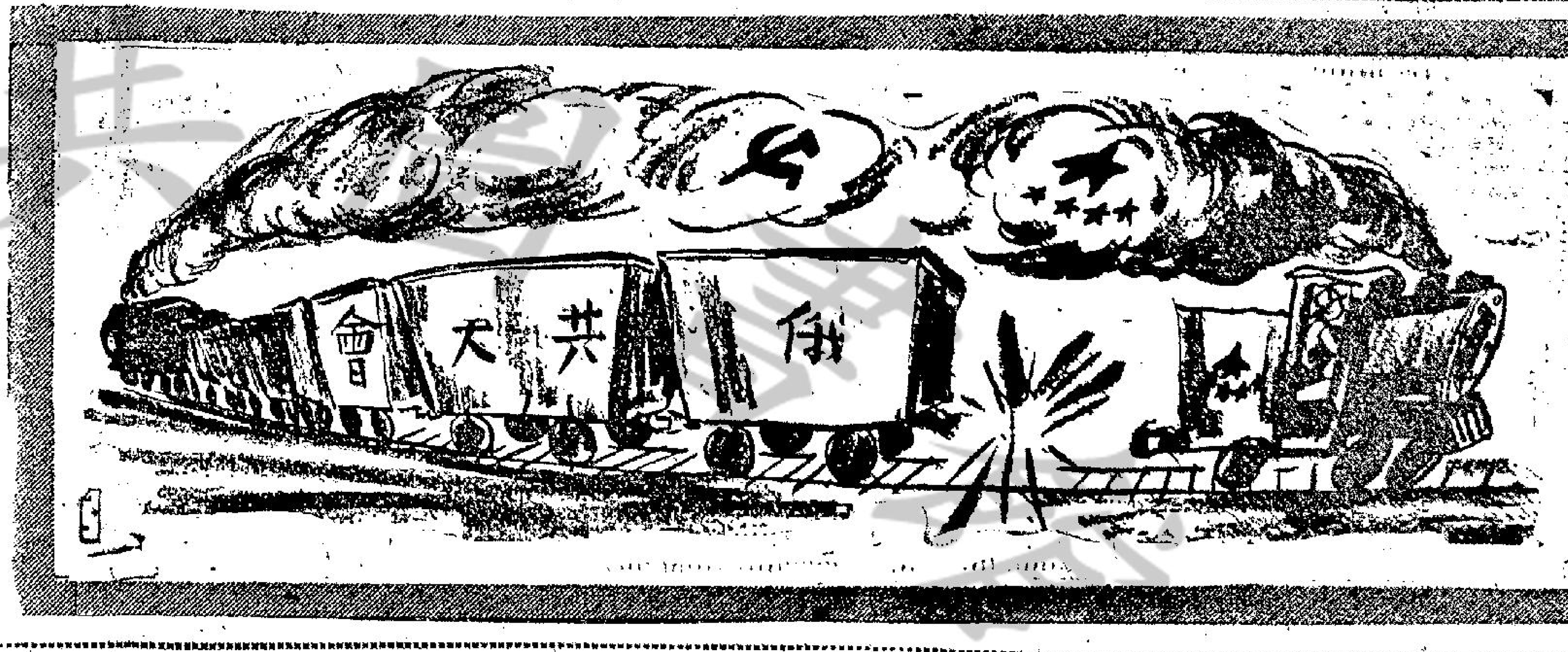
據說羅斯克並計劃於出席定於四月廿日至廿一日在安卡拉舉行的中央公約組織會議，屆時可能在該地區中的一、二個國家中停留，該地區已有幾個國家邀請他。羅斯克並將出席定於七月初在堪培拉舉行的東南亞公約組織會議。

國務院說：羅斯克將於五月卅一日至六月二日訪問芬蘭，六月二日至四日訪問挪威。該兩國曾於去年邀請他，但因多明尼加危機而告延期。羅氏將出席定於六月六日至八日在布魯塞爾舉行的北約會議。

印揆離開華府乘機前往紐約

【紐約卅日法新社電】印度總理甘地夫人在華盛頓，與詹森總統和其他高級美國官員會談後，已於今天上午到達這裏。

【華盛頓卅日路透社電】印度總理甘地夫人，今天上午離開華盛頓，前往紐約。曾與國務卿羅斯克，舉行告別談話。到達白宮附近的直升機場途中，甘地夫人在她的告別談話中說：她認爲她與詹森總統的會談，將使美國與印度兩國更爲接近。



背道而馳 陳弓作

英大選即揭曉 工黨似佔優勢 威爾遜恐因此影响選民投票

【倫敦卅一日路透社電】英國三大報紙的民意測驗，都表示工黨將在今天的大選中獲壓倒性的勝利。

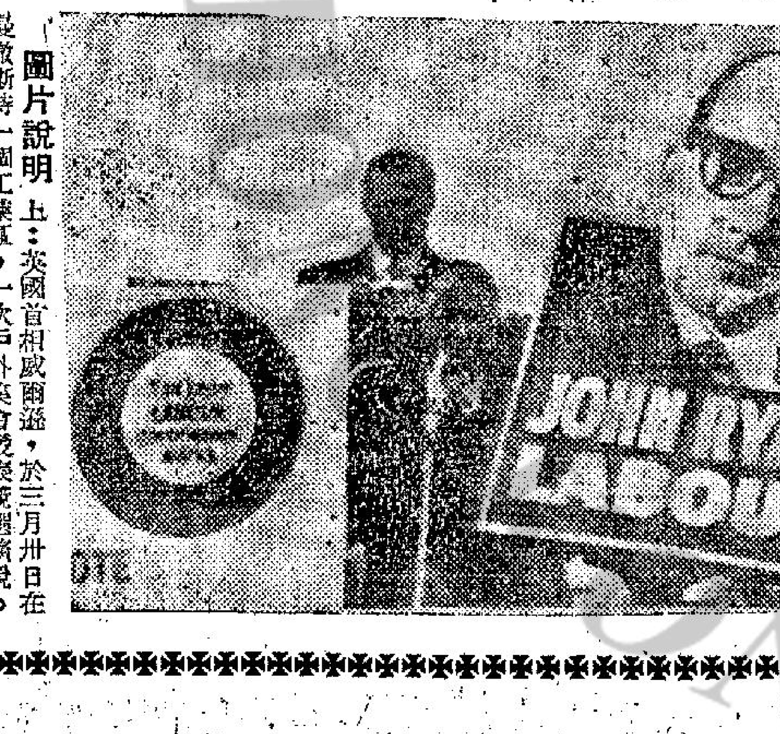
蓋洛普和「每日快報」在過去數天中，調查得一項進一步的左傾趨勢。但是，第三個調查機構「國民民意測驗」，則調查得工黨的領先稍有下降。

如果這些調查成爲事實，則執政黨工黨，將可在國會中獲得七十五至一百七十五席的多數。

蓋洛普報告：工黨的領先，從百分之八・五增加至百分之十一。「每日快報」則表示從百分之十二・五，增加至十六・九。「國民民意測驗」則報導從百分之十二・二降至百分之九。

有人以二百五十英鎊一千博一賭保守黨勝

【倫敦卅一日合衆國際社電】本星期三，此間一名商人，竟以二百五十英鎊，向倫敦一家賭博公司投注，就一千博一的盤口，賭保守黨會在本星期四英國總選中獲勝。於下議院奪得的議席，會比工黨和他黨所獲席數的總和多五十三席。



圖片說明 上：英國首相威爾遜，於三月卅日在曼徹斯特一個工業區，一次戶外集會發表競選演說。威爾遜承認他感到不安，認爲對工黨在三月卅一日普選中，獲得壓倒勝利所作的預測，可能使到選民不參加投票。（合衆國際社無線電傳真）中：英國保守黨領袖希斯，同日在倫敦史密斯廣場，保守黨總部舉行普選前，最後一次記者招待會期間大笑不已。下：希斯於普選前夕，在英格蘭阿克斯桶城，發表競選演說時，被工黨競選標語牌擾亂其演說的情形。（美聯社無線電傳真）

蘇共大會有計劃恢復史達林時代 黎筍稱北越死硬到底

【莫斯科卅一日路透社電】蘇聯共產黨大會今日隨着克姆林宮逐漸有計劃重新評定史達林時代價值之跡象，而進入第三日。雖說共產黨首領布里什紐夫於星期二之大會開幕中發表方針演說時，並未提及史達林時代，但莫斯科市黨部書記易哥里赤夫，昨日在大會提出此問題。暗示史達林時代的價值，將會重行評定。他說：共黨斷然拒絕「那些抹殺我們民族英雄史實的企圖」。在大會中，使人回想起史達林時代的事實，就是將黨內一個由十二人組成的團體，再度命名爲政治局（這一種名稱於史達林去世之前不久仍然沿用的），而黨領袖亦再稱爲總書記，這是史達林之職銜，直至一九三四年爲止的。

大會今日的其他發言人，可能提及史達林時代，並可能批評前蘇聯領袖克魯契夫。克氏在一九五六年之第廿屆共黨大會發表秘密的演說時，曾批評史達林的。在昨日的會議裡面，喀薩克共黨首領納耶夫說：克魯契夫的罷免，結束了那些無類胡的改組機構，和更改編制行動，這種行動，使工作上猶豫不決及不能安定，並阻礙我們的經濟發展。

【莫斯科卅一日法新社電】北越工人黨第一書記黎筍，昨天下午在這裡的蘇共大會上說：越南人民「熱愛和平」，但是「如果帝國主義者選擇繼續他們的侵略戰爭，則越南人民將戰鬥至最後勝利」。

塔斯社說：他讚許他的同胞接到來自「社會主義陣營，國際無產階級及全世界進步人士的巨大援助」。

他堅持說：美國必需接受北越的四點計劃和越共「民族解放陣綫」的五點計劃。他說：祇有美國「結束他們的侵略戰爭，撤退一切軍隊，並承認越南的獨立、主權與領土完整」，和平就可以恢復。

他强調說：沒有獨立與自由，和平是不可想像的。

我在南越前綫

八、特種部隊的活躍

魯賓爾摩原著 微之譯

哥爾尼點了點頭。「我們今天須着一段長而艱苦的時間。在晚飯前，來點杜松子酒好不好？喂，舒密爾塞，福爾克，你們的意見如何？」哥爾尼向廚子畜令取點冰塊進來，並走到酒櫃旁邊，拿出一瓶伏爾加酒來。「這東西並不像在伐萊特維我的家中所吃的杜松子酒那種味道呀，是不是？」

「史提夫，這是不是老牌的阿奎維達牌子？」

「正是，那種不及格的傢伙。但在西貢的合作社中，並沒有杜松子酒供應。」他正在說着，廚子已把冰塊送進來了。哥爾尼將伏爾加酒跟我們幾個人平均地斟了酒，並加上冰塊，他首先端起酒杯來，「請呀！即使我們要多費上另外的一天功夫，這個戰役仍然算得是成功的。」

特朗少校親到基地來

哥爾尼把酒杯的酒全部喝光。「舒密爾塞，我們今晚要撥出一半的人，去担任警戒。現在我去屋角落的掩體做點事情。」

在他離開房間之前，要格荷爾特茲巴向來。「波爾斯特巳跟乙組分遣隊接上了」，那個軍曹報告道，「伐恩漢上尉，和史琺治軍曹，將於明天下午一時三十分率同測試器專家到這裡來。特朗少校也將跟他們在一起來此。」

翌天早晨，兵營內有着狂熱的活動。那個被叫做「手風琴」的阻塞鐵綫網，已加强得好似一具巨型的圓筒。從外表上看來，似乎是一架擴大了的懸柳機，被放在一堆金屬樁之中，讓金屬樁團團地圍繞着兵營外圍的半徑。在「手風琴」之外，捕蠅紙似作用的蒺藜鐵綫，一條條直伸出至亂草叢中。兵營內裡的半徑，排列着許多層沙包，地洞成墻，墻脚下又環繞着鐵綫網和許多尖頭竹樁。倒插在地上，（尖頭部份，僅露出少許在地面上。）此外還有第三層內部防禦綫，那就是指揮的掩體，又加上了厚厚的沙袋圍墻。其堅固的程度，雖然被迫擊炮擊中了，也不致立即塌毁。牠的上面便就是那些保護性的瞭望哨樹位。大營之外，築有許多座迫擊炮陣地，星羅棋佈，密麻麻地不計其數。據我看來，這座營似乎是一個難於攻陷的據點。但是，在有襲擊和防守經驗的人，如像哥爾尼看來，他還是不容諱言地在關切。

在正午的時候，我看見他巡視內綫的防衛工事和掩體防禦網，這翌天早上，不下四次之多。我走向他的身邊。「看來他們真似要披甲師才能把你關出了這裡哩！」

哥爾尼搖了搖頭。「我們仍未佈置地雷和隱藏炸彈哩。他們要是將兩中隊，一起衝向我們的陣地來，還是可以踏平我們的兵營。現在幸的是，我們的突擊隊員鬥志如何，由此可見，在西貢那些攪政治的傢伙，是如何地不該將我的敘事部隊全部調走哩！」

（一五一續——未完）

詹森請國會批准撥運糧食援印度 數量計三百五十萬噸 加先以百萬噸糧食運印

【華盛頓卅日路透社電】美國總統詹森，已要求國會批准，撥運三百五十萬噸糧食穀物，和大批其他貨物赴印度，來扭轉那裏嚴重的饑荒的威脅。

詹森是於昨天在白宮，與印度總理甘地夫人詳細會談後於今天提出上述建議的。

詹森說：美國將提供三百五十萬噸糧食穀物。他建議美國送出二十萬噸穀物，一億二千五百萬磅菜油，一億二千五百萬磅牛奶粉，三十二萬五千至七十萬包棉花和二百萬至四百萬磅煙草。

詹森又說：對於印度急切的需求，加拿大已答允以一百萬噸小麥和麵粉給印度。

日本亦擬追隨美國 檢討我在聯國地位 但表示支持政策不變

【東京卅一日美聯社電】據消息靈通人士於星期四說：日本外務省，已經決定重行檢查中國在聯合國代表權的問題。

那方面人士說：這件事情，顯然是由於美國參院最近公開聽訊，和美駐聯合國大使高德寶於本週初關於兩個中國方案所發表一項聲明而決定的。

但那方面人士强調說明：那項決定，并不是意味日本擬欲在最近將來改變其對那項問題的政策，而是在於檢討將來形勢，以便日本政府準備在今秋參加第廿一屆聯合國大會。

那方面人士并說：與其他有關國家（包括美國與中華民國）的經常協商，將要舉行。

那方面人士說：日本外務省對美國那項新趨勢的迅速反響，顯示最近國際各項發展，似已使到若干政策制定者，相信日本能需要作一些策略上的改變，俾保存中華民國在聯合國的席位。

美對我國繼續穩健軍援計劃

【華盛頓卅一日合衆國際社電】美國國防部長麥南馬拉於昨天說：美國對中華民國，「在未來的經濟增長中的信心」是由目前正在進行的一些爭取「穩健的軍事援助規劃」的計劃所表示。

同時，他說：即使在中國「已在改良軍事供應系統維持裝備和更多地擔負它自己的國防費用中，日有成就之際」，對台灣的軍援將予繼續。

加州鬧哄哄 發現怪物體 原來是學生放氣球

【加州帕沙第納市卅日路透社電】據報：此間曾看見奇異飛行物體，以不可思議的速度，在天空掠過。結果證實這些東西，祇是值四點五美元的氣球，爲若干學生所放，意在大開玩笑。

近來，此間居民，曾向警方報告說是發現亮着紅火雪頭，兩頭旋形的飛行物體。飛行時，有紅色的燈光。

昨晚，加州理工學院的學生羅伊，承認他是開這種玩笑的學生之一。羅伊說：這種被人看成飛碟的東西，其實是直徑八公尺的氣球，以紅色閃光燈附在運着球身的轉動槳上，和球身拖着的鋁箔飄帶上，藉使掌理雷達播描工作人員受騙，以爲這種氣球有五十呎長。最近以來，美國中西部和加拿大，連連有人報告，說是看見飛碟，亮着怪光掠過空際。

英工程學會秘書組貿易團訪中共

【倫敦卅一日合衆國際社電】自英國貿易展覽會於一九六四年在北平舉行以來，一婦人將率領第一個重大英國貿易團訪問中共。這事是在星期三宣佈的。

擁有會員八千五百四十人的英國工程師學會秘書亨利夫人，將率領一個由十八名商人和工程師合組的團體，前往中共作爲期十二日的促進貿易任務。

日議員提議案 付娼妓夜度資 罰鍰一萬日元

【東京三十日路透社電】日本參議院四個反對黨，今天提出一項法案，規定犯有把夜度資付與娼妓罪名的男子，科以達至一萬日元（約十英鎊）的罰。

娼妓賣淫，在一九五〇年代初期，即已被宣佈爲非法。在那個時期之前，日本曾以其很是繁榮的無數公娼地區著名於世。

月球表面堅硬可以在上行走

【紐約卅日路透社電】一些曾研究由蘇聯「太陰九號」所攝得的月球照片的美國科學家，已獲得結論：月球表面堅硬，人類可在上面行走。他們發現蘇聯的照片似乎表示：月球是被一層在真空中冷却的火山岩噗岩石泡沫所遮蓋。

新華 豪華 下期獻映 喜劇泰斗 彼得斯拉 「烏龍幫辦」巨星 別又一鏡風味傑作 聯美公司又一喜劇
有女怀春
寶拉白蓮絲 蒂帝比華 介紹兩位銀壇玉女 梅麗栢芝 一鳴驚人得意傑作
全部輕鬆俏皮！香艷風趣絕頂！
林中偷吻 洩露春光 擠少春女 春心蕩漾 偷情大漢 露出怪相
特藝七彩上中文片
The WORLD of HENRY ORIENT

東方 即日盛大獻映 哥倫比亞壯烈巨片 格力哥栢・安東尼昆 主演 激昂悲壯 烈士忠魂 中文上片
百樂門 今天續映 羅士千萬金巨製的奇妙喜劇 飛行大競賽 七彩中文 明十一點早場 世三伏紅觀
麗斯 連日滿座 請早 聯美愛情巨片 明待漫天風雨・黎
國寶 今天獻映 新蒲崗遊樂場側 國泰機構發行一中影公司出品 養鴨人家 七彩中文

娛樂・荷李活 第二週映 柏林諜影 李察波頓・嘉莉寶琳主演 下期 奪魂鈴 明早場 娛樂 荷李活
麗聲・皇后・皇都・樂聲・新聲・國華 連滿七天第二週映 四美挑情 哥倫比亞出品 過癮夠味
好部是 享受的影片 老人了復春 青年人了飛舞 仙樂飄飄處處聞
豪華・新華 今天續映 聯美巨片 鐵騎軍魂 下期獻映 有女懷春
東城・快樂 今天獻映 和路廸士尼 翠谷天倫
利舞臺・樂宮 今四場放映 奪魄驚魂

世界最大罐頭公司負責人謂

香港氣候宜種菠蘿 農民可藉此增收入

【本報訊】檀香山之都爾公司副總裁阿特力稱，新界農民很易藉種菠蘿以增加收入。

此世界最大之鳳梨罐頭公司負責人謂，香港氣候適宜於種植菠蘿。在無霜雪下降之任何地方，均可種植，因菠蘿能耐寒，但不甚喜華氏五十度下之天氣。

合灣及中國若干地區，雖較香港寒冷，亦已成功種植菠蘿。

阿特力指出，農民無須花很多時間栽培菠蘿，只要小心下種及於初期經常灑水，菠蘿即自行長大，並大約在七個月後結果實。

渠從事菠蘿業已十五年，來港公幹之前，曾赴菲律賓之岷答拉俄視察公司之大菠蘿園。據了解，政府農林處年前曾輸入菠蘿一批試行種植，但以後如何發展，則未見報告。

報業公會主席何鴻毅

盼各方與報界合作

年會中選出下屆正副主席

【本報訊】南華早報副總經理威理斯，華僑日報司理岑維休，昨當選爲香港報業公會一九六六—六七年度正副主席。

該會昨在南華早報會所舉行第十二屆年會，主席何鴻毅在年報中指出，一年來所發生的重大新聞，小舐能適當地透視新聞的內容，而且在最可能的方法下，予以公平而正確的報導。

他說：「在我的任期內，曾有多宗重大事件的經驗，這些重大事件，以銀行擠提始，而以英公主瑪嘉烈和其夫婿史諾頓伯爵訪港和政府建議加稅終，統括來說，本會會員均能妥善地應付此類事件。對本會會員最大的要求，是社論和新聞報導的負責、公平和正確，我想每一會員在銀行擠提潮中都遭逢着如何報導的挑戰，香港報業在安定的日子中，從未面臨如此巨大的挑戰。」

何氏在演詞中希望民衆和政府給予報界更密切的合作，他說：「我感到本會會員均能明瞭報紙所負的職責和改進本港新聞事業所負的任務，我深望大衆，尤其是政府給予我們更密切的合作，以支持我們的目標，如果沒有外界的合作，報紙的水準是不會提高到某一程度的。在這種精神之下，本會認爲去年創設兩個委員會的措施是適當的，該兩委員會一爲社論的；另一個的工作是尋求設立一種制度，以求從各有關方面得到更多的合作。」

何氏對中文大學設立新聞系表示讚揚，並希望報業公會能有更多的集會，他說：「雖然去年本會週年餐會是成功的，還是每年一度的本會的首要事項，本會實應有比現在每年一次的集會更多的集會的必要，會員們更應經常想如何使本會的工作更能收效，因而使本港報紙的水準能達到較高峯。

「或許值得我在這裡一提的是中文大學於去年成立新聞系，給予該系學生現代的訓練，我希望本會會員能給予該系畢業生以充份的支持，因而使更好訓練的新聞從業員，能在報館作穩定的基礎。」

他在結束演詞時，宣佈該會已設立「生力啤酒新聞圖片年獎」，將有關新聞及體育圖片每年選選一次，該項獎金是由香港生力啤酒廠贈予的，並由本會邀請專家評判入圍者，並定每年四月間公佈獲獎人名單。

報業公會昨除選出下年度正副主席外，並選出南華早報查理士爲義務秘書，華僑日報何少菴爲義務司庫。到會者有工商日報及工商晚報代表何鴻毅、翁平、賴敬初、梁文甫，華僑日報及華僑晚報代表岑維休、何少菴、楊兆文；星島日報及星島晚報代表賈訥夫、鄭郁郎、唐碧川；紅綠日報代表任護花、李光明；南華早報、德臣西報及南華星期報代表查理士，史杜樂、葉夏蕃；成報代表潘樹輝；香港時報代表林友蘭；大公報代表趙澤隆；文滙報代表劉士偉；新晚報代表嚴慶樹；新亞通訊社代表衛國綸、郭立華；明燈日報代表李堅白；及銀燈日報代表陳茹芬等多人。

主席何鴻毅報告過去一年來會務後，並請通過會務報告書及財務報告，史杜樂和議，衆通過。

繼由林友蘭提議，原任常務理事工商日報、華僑日報、星系報業、南華早報（以上各報爲創辦會員）、香港時報、經濟商報、新生晚報、成報、及紅綠日報，再舉聯常務理事一年，由任護花和議，衆通過。

又由潘樹輝提議，仍聘李福樹會計師連任義務核數師，由李光明和議，衆通過。

最後由岑維休提議，仍聘胡鴻烈大律師連任報業公會法律顧問，由葉夏蕃和議，衆通過。

報業公會年會　香港報業公會昨舉行第十二屆年會，由主席何鴻毅（中）報告一年來會務。右爲義務秘書查理士，左爲義務司庫何少菴。

又是清明時節 天星輪一連三天提早開航時間

【本報訊】清明節將於四月五日降臨，九廣鐵路已宣佈加班，以適應踏青居民之需要，天星小輪公司亦決定三、四、五日三天，提早開航。

據報：三、四、五日三天，尖沙咀與香港首班輪渡，均提早於五時半開行。但香港紅磡綫小輪則仍如常，紅磡首班開六時，港方開六時二十分。天星公司此舉，係配合居民前往乘搭火車。

金鈔市況均告呆穩

美電按五・七五七五，通天單按五・七五一二五，加單按五・三三六二五。

日元按一五〇，宋紙成一・四七二五。

大鈔五・七五一二五，細鈔五・七四六二五。

告老士昨已止跌回張。

K金價昨收市按二六三・一二五，走勢牛皮，頭盤係以半肥樓二六一・八七五開出，買賣異常閑靜。英今大選，英鎊價（告老士）可望尚不易另創新低價。

政府試驗在海傍 設出租電船小亭

海傍情況將因而更爲整齊

【本報訊】本港海傍之情況，將會因電船集中而更形整齊。政府發言人謂，在新卜公碼頭設電船管理及出租小亭，政府手上已有計劃。此係試驗性質，試看此項安排能否滿人意。

目前約有一百八十至二百家小公司，經營電船二百五十艘。

除上述小亭外，政府還考慮在若干地點設十個，租與各公司作爲辦公及租船辦事處。一俟新建築落成。目前港九海傍使用中之木造小亭，將予以拆除。

市場漫步　卜算子

清明僑滙已屆尾聲 今年數字畧減見少

這無形收入對本港經濟助力很大

清明節距今祇有六天，英美與其他遠洋地區，東南亞各區的僑滙到港，已經是尾聲。據金融界及辦庄的初步估計，今年清明節前海外各地僑滙注入本港比去年同期畧爲減少，由於比較大筆的僑滙現在已經到齊，今後兩三天內繼續到港的，祇是數目較細的補充性僑滙而已。

大家都知道，多年以來，香港對外貿易的數字一向是處於逆差地位的，從表面看來，香港經濟是極爲不利的，但能夠扭轉這種逆差的劣勢，而使香港的實際收入增加，第一是靠海外各綫的僑滙，第二是靠本港旅遊事業的收入。關於每年注入本港的僑滙，雖然不容易有確實的統計，但估計總有十億港元的僑滙注入本港，假定沒有這種龐大的僑滙注入，香港的經濟早已枯竭了，以本年對外貿易的數字而言，進口貨總值八十九億六千萬元，出口貨總值六十五億二千萬元（包括港產品出口五十億零二千萬元及轉口貨十五億元），其逆差竟達二十四億四千萬元。足見僑滙以及其他無形的收入對香港經濟助力很大。

每年僑滙注入本港，分爲三個旺季，第一個旺季是農曆新年前的階段，第二個旺季是清明前的階段，第三個旺季是中秋節前的階段。在本月初旬間，海外各地僑滙已經陸續寄到，中旬就是最高潮，現在已經是高潮回落的時候。再就海外各綫僑滙到港的情況分析，今年清明節前僑滙注入增加較爲明顯的，是英國、澳洲、紐西蘭，中南美洲等地區，因爲赴英國及上述各地區謀生的人數，一年比一年增加，特別是新界居民，最近幾年往英國及聯邦各地謀生的人數甚衆，每年賺來的血汗錢，滙返接濟親屬的數目極爲可觀。

美國綫的僑滙注入，近年是緩性減少，因爲近年不少僑眷已經離港赴美團，僑滙注入本港也就一年比一年減少。加拿大綫僑滙注入亦與美國綫有相同的現象，這亦由於僑眷往加拿大團聚的很多。據金融界指出：一九五〇年至一九五六年是美國與加拿大僑滙注入本港最高潮的時候，因爲這幾年美國及加拿大華僑滙欵返港購買樓宇安置僑眷最爲普遍，但一九五七年後逐漸減少，到了最近三年，美國加拿大華僑留港的家眷亦陸續前往美國加拿大團聚的漸多，從前購置的物業將之售出，僑滙注入本港亦祇是相對的減少。

至於南非洲、新加坡、馬來西亞、泰國、越南、菲律賓的僑滙注入本港，仍然保持平穩，但東埔寨、緬甸、印尼僑滙注入本港已無幾。據南洋綫辦庄人說：南洋各地的僑滙注入本港的，已有傾向減少的趨勢，因爲華僑在東南亞各地經商及工作一年比一年困難，這是受到東南亞各國的政治經濟不斷變動所影響。

音樂節頒獎會　右圖：聖雅各小學的樂隊昨晚表演敲擊樂；左圖：司徒惠夫人頒發銀盃與初級鋼琴三重奏優勝者黃以利姊妹。

赤柱春坎角 建最大公園

【本報訊】本港最大之公園，決定建於赤柱之春坎角。

此公園面積達八十五英畝，初期工程現已着手。若干市政局議員對此計劃之推行迅速，印象良佳。目前之計劃，係從事整理海灣與週圍山坡區域，種樹栽草，設停車場及旅行人士之野餐設備等。次一步工程，可能發展鄰近海灘，作爲游泳場所。

伍伯就義唱會 優待學界

【本報訊】培道聯愛會爲擴建敬老院籌募經費，於下月十五晚在大會堂音樂廳舉行伍伯就義唱大會，門劵分五十元、廿元、及學生優待劵十元三種，但學生劵只限二百張，故瞬即搶購一空，現該會爲響應本港第十八屆校際音樂節，特增發十元學界優待劵，以嚮應學界及知音人士之需求，分在英皇道六號百利酒樓三樓該會會所、中環公主行曾福琴行、九龍彌敦道富都大酒店三處發售。該會爲利便各界購劵起見，特提前明天在大會堂開始售票。

三院丙午年總理明舉行就職禮

新舊任主席昨交接

【本報訊】東華三院丙午年新任總理就職典禮，定明日中午十二時在香港普仁街十二號東華醫院舉行，由華民政務司麥道軻頒發乙巳年總理獎狀，行政局華人首席議員利銘澤主持監誓。

歷年東華三院總理就職之日，各界嘉賓，社團代表之親臨致賀者，數逾千人，東華醫院大堂，限於地方，未能盡量容納，而本屆總理二十名，乃代表二十大行業，預料前來致賀之嘉賓，爲數更多，因此，是日特將遠近大堂之會議廳，闢爲招待嘉賓之用，並在會議廳內，設備室內電視，乃英國派出品，由太平洋行義務報效裝置，放映就職情形，使嘉賓能觀睹就職典禮進行之情況。此項室內電視之設備，實爲本港社團之創舉。

乙巳、丙午年兩屆總理，昨在東華醫院大堂，舉行移交印信、銀両、契據，由乙巳年主席林纖振，將東華三院印信、銀両、契據，移交與丙午年主席孫秉樞及全體總理接收。

三院總理交接　東華三院乙巳年主席林纖振，將印信移交與丙午年主席孫秉樞接收。右起：何榮高、梁錦輝、鄧榮昌、孫秉樞、林纖振、李作權、鄭振猷、高福球、胡寶星、鄒超然等。

來自大陸白俄 圖越境入共區 被發現送回港方

【本報訊】一名由大陸來港之白俄，曾企圖越境入共區，據政府發言人說，業已送入醫院觀察中。

此白俄名喬治克里斯科，年近四十，本星期一日下午七時半，圖越過羅湖橋，但爲共方守衛發覺，盤問逾一小時後，送回香港人民入境事務處官員。

粉嶺之邊防警務人員表示，目前警方未有考慮對渠採取任何行動。

負責救濟及遣送大陸歐洲難民之聯合國難民救濟專員公署香港辦事處，據說已將有關克里斯科之報告，送交入境事務處。

珠海園地

由香港珠海書院出版之「珠海園地」第二期經已面世，本期內容更見豐富多采，其要目有「青年節感言」、「三元考」、「佛法道陶下的人生」、「漫談老子之道與上帝之道」、「雲從何處飛來！」、「花自幾時開？」、「夜光何價？」等數篇，歡迎各界人士付郵二角（郵票）九龍珠海書院「珠海園地」稿箱索閱。

天文台長屈達士 日間退休離港 赴日內瓦任新職

【本報訊】本港天文台台長屈達士定星期日退休離港，並即轉赴日內瓦接任世界氣象組織總部歐亞技術協助組主任一職，具見屈達士在氣象學方面之成就卓越。

屈達士在過去十年間曾不斷參加在各地舉行國際性氣象集會，並被選爲國際氣象組織亞洲區會副會長，及太平洋科學大會氣象委員會委員。香港之有科學委員會成立，屈達士之貢獻最大。

伊人派模特兒林志慧飛星 參加星展覽會開幕 表演伊人現成旗袍

【本報訊】據伊人公司稱：該公司女裝自發展以來，甚受歡迎，尤以星洲一帶爲甚，且常要航空趕運貨品前往該地應市。星洲之大世界展覽會將於明日開幕，該公司業已委託星洲總代理香港公司參加，並聘本港模特兒林志慧小姐爲該公司代表，于今日乘馬來西亞航空公司班機赴星，在該展覽會表演該公司各欵女服，尤以現成旗袍爲主。林志慧小姐爲本港著名服裝模特兒，乃嘉露比夫人之高足。

穿伊人現成旗袍之林志慧小姐

虎將有起機 神童已不俗

三月卅一日 星期四

天色轉晴，但沙圈仍濕滑，踏風過處，仍覺泥槳四濺也。出試不算少，約有半百之數，所過檔者有波斯玫瑰陳績麟，飛鵰郭子猷，再相逢林國強，神童鄭棣池，均是煥新的配搭，值得留意。

△美輝由助手試半哩，輕鬆慢撚，過直路時一步一步的滑脆玲瓏，雖慢而勁足，近況仍佳，上次爭錦標，全無表現，雖是奏趣性質，今番爭六化郎，雖未算首本，但在當會之時仍足濟事，祇要道人出戰，仍可再跟。

△陳毓麟過檔波斯玫瑰，輕馳半哩，沿途緊留，試得頗慢一步，若變時得地利，是一路可敵的奇兵。

△李殷林試瀛人，快跳一哩，前段稍留，從容自去，轉回直路時，幾出頭烈，撥開大外欄，力催而上，雖見強力衝刺，而氣勢平常，與上季當紫時之雄勁走勢，大有分別，此駒今季力磨難起，原因莫明，看來今番爭錦標賽，仍不易催起得及，注意可也，撑非其時。

△盡我所能由助手試六化郎，沿途快放，脚頭出色，勇況仍維持前獲水準，可再圖大舉了，但羅綸顯非其理想配搭，前次之敗，不無操之過急之嫌，此駒衝勁尚短，要留放得恰到好處，在第一班始能濟事，今番苟有易帥之舉，即扣盯住仍配羅綸，祇可小敲。

△鄭棣池策寧錦標，林國強策再相逢，六化郎伺跳，前駒佔欄快放，前段走勢尚覺暢順，再相逢跟隨到返過一哩欄，催策而上，雖無强烈反應，但餘勢尚好直衝到半山始收脚，此駒除脾氣不聽外，底質在第七班應足够取勝有餘，細鷄今番不惜冒險，其志必不小，提防殺個措手不及。

△彭利來策頑童，鄭棣池縱神童，六化郎同跳，頑童佔欄，快放順勁，神童步步追蹤，已覺不俗，返過電算機前，鄭棣池縱催兩步，反應相當滿意，與前時頗有不同，頗有翹光勇，今番路程最合胃口，祇要場地乾快，大可勝回一仗，盯緊爲宜。

△助手試好意，輕馳六化郎，走勢出色，過直路一段尤有好感，近況又進一步，此駒底質既高，近況又當勢，加聯郭師助戰，人熟馬熟，取勝易答拾芥，但恐賠律太少耳。

△助手策寶試一哩，羅拔菁策虎將在移動前守候後跟住，轉回直路，羅拔稍鬆，餘勢頗勁，幾步即反先，頗有好感，此駒經小休後，似起了多少，近態已回勇，今番路合，可期有作爲，值得注視。

晨採快訊

活復節賽馬兩天 分場表公佈

每天十場沙宣盃報名馬十七匹

復活節賽馬（即第九次賽）兩天，馬匹報名於昨午十二時止截，馬會隨於上午編定分場表公佈，兩天賽馬係定在四月九日（星期六）及四月十一日（星期一）舉行。因爲復活節假期關係，每天均分上下午作賽，原擬每天賽十一場，昨日報名截止後，馬會董事局決定改爲每天賽十場。仍定正午十二時開跑，每日以頭場爲紅牌生賽，兩日孖寶則設在第三場搭第四場，第四場搭第五場，情形與週年大賽時相同。除第三、四場外，其餘各場均附設連嬴位。

第五班六化郎短途賽分兩組，一組在首天頭場，列爲紅牌生賽；另一組列爲次天第五場。首天十場比賽，報名馬十四匹者佔兩場，達十七匹者有兩場；次天十六匹者一場，十五匹者兩場，十四匹者一場。

沙宣挑戰盃，本屆盛況空前，報名馬達十七匹，有十六匹來自第一班，另一匹是初降落第二班之威特騎，由于報名馬衆多，勝劵、新翼及新近升上第一班之快馬，同列爲後備。此一場精彩而又受重視之錦標賽，定在首天舉行。

第四班一哩，報名馬有三十一匹，卻祇分兩場，因此兩場均有後備馬，第八班及第九班亦祇各賽一場，第八班報名馬十三匹，馬來之寶、意得、夜遊神同列爲後備；而第九班報名馬有十五匹，均列正選，不設後備，大概因不欲剝奪第九班馬逃生之機會也。

首天十場賽馬，新馬佔凡四場之多，將使馬迷認爲乏味，但次天十場賽馬，則全敷由舊馬担任，刺激性特強，且仍爲假期賽，故料吸引力可能較爲增加。茲將兩天分場表列下：

首天

第一場 第五班：六化郎四十碼（紅牌生賽）。①神箭 ②寶山 ③仁仁 ④晶瑩 ⑤的確叻 ⑥勇童 ⑦定心 ⑧邏輯 ⑨游泳勳章 ⑩和味 ⑪輝煌 ⑫火花 ⑬宸妃 ⑭成蹤登

第二場 新馬：一哩。①好意 ②福至心靈 ③繁榮 ④千面金剛 ⑤驍驊 ⑥喜明廷 ⑦友誼萬歲 ⑧跑過先 ⑨明輪 ⑩盈餘 ⑪萬應錢

第三場 新馬：六化郎四十碼。①大家好 ②愛發力 ③雄翼 ④奇士 ⑤勇猛 ⑥得意 ⑦奪錦標 ⑧龍城 ⑨豐收 ⑩寶鑽 ⑪先得 ⑫緘紋 ⑬同花順 ⑭錦添花

第四場 第八班：一哩。①又一星 ②雅緻 ③萬世英雄 ④飛鶴 ⑤金雀 ⑥好年華 ⑦美驄 ⑧所羅門王 ⑨自由神 ⑩櫻花小姐 ⑪慧與娜小姐 ⑫滿漢 ⑬飛星 ⑭虎將 後備：馬來之寶、意得、夜遊神

第五場 第六班：五化郎。①奔 ②尊嚴 ③豐喜 ④成豐 ⑤高飛 ⑥愛爾蘭花 ⑦夜遊時 ⑧恒景 ⑨波斯玫瑰 ⑩銀樹

第六場 沙宣挑戰杯公開賽，一哩。①密底算盤 ②寶城 ③金鳳 ④好盈利 ⑤好希望 ⑥獵人 ⑦龍章 ⑧叻馬 ⑨毅博 ⑩幸勝 ⑪中庸 ⑫好漢 ⑬盡我所能 ⑭威特騎 後備：勝劵、新翼、快馬

第七場 新馬：六化郎四十碼。①寶來 ②必中 ③都得 ④多利是 ⑤萬壽無疆 ⑥喜力驃 ⑦俊景 ⑧肥驃 ⑨微笑日 ⑩幾好 ⑪穩盈利 ⑫頑兒 ⑬二漢

第八場 新馬：一哩。①小楷 ②宸都 ③典鄉 ④飛馬 ⑤金手指 ⑥閃電天 ⑦立功馬 ⑧皇家寶石 ⑨帝寶 ⑩慈心

第九場 第六班：五化郎。①愛爾先覇 ②田雞東 ③錦繡 ④蜜糖 ⑤神擧 ⑥勇敢 ⑦新勝 ⑧戰能 ⑨多泳健將

第十場 第六班：五化郎。①沖天 ②馬經神 ③靚女 ④得寶覇 ⑤金馬 ⑥和平萬歲 ⑦萬邊靈 ⑧馬雷達 ⑨特美騁 ⑩鐵寶郎

次天

第一場 第七班：六化郎四十碼（紅牌生賽）。①愛琴海 ②頑童 ③追我來 ④雙辣 ⑤首獎 ⑥好穩 ⑦翠岫 ⑧靈芝草 ⑨生神仙 ⑩美辰 ⑪必達

第二場 第九班：一哩。①太陽神 ②宇宙人 ③佳麗 ④光明 ⑤神童 ⑥牙檣 ⑦金蹄 ⑧仙桃 ⑨飛奔 ⑩好快 ⑪香港玉石 ⑫彭城 ⑬小蝦 ⑭是必威 後備：麥山

第三場 第七班：六化郎四十碼。①再見 ②女傑兒 ③金玫瑰 ④秋心 ⑤極寶 ⑥心上人 ⑦南岸 ⑧達利 ⑨特美騁 ⑩威脈 ⑪再相逢

第四場 第四班：一哩。①勝達 ②寶馬 ③龍驃 ④金星 ⑤好趣 ⑥佳利 ⑦馬寶 ⑧神通廣大 ⑨駿輪 ⑩快樂年華 ⑪妙蹤 ⑫豐利 ⑬蓋世美人 ⑭小英雄

第五場 第五班：六化郎四十碼。①至尊寶 ②衆人證券 ③靈圓 ④一帆風順 ⑤快樂勇士 ⑥富力加 ⑦鐵騎士 ⑧美輝 ⑨挪威民第二 ⑩好利是 ⑪奔馳 ⑫特高 ⑬皇冠 ⑭霎飛鹿

第六場 第三班：一哩二五。①飛擒 ②金榜 ③及鋒 ④勝爾 ⑤萬好 ⑥紅寶 ⑦莎樂美 ⑧艷陽天 ⑨感恩日 ⑩得勝將軍

第七場 第七班：六化郎四十碼。①好玩意 ②炮仗 ③飛鳳 ④喜鵲批 ⑤高士美 ⑥鴻運 ⑦好好運 ⑧滿堂紅 ⑨嘉韻 ⑩幼童 ⑪儲蓄

第八場 第三班：六化郎四十碼。①得着 ②藍色尼羅河 ③光亮 ④一定館 ⑤韶樂 ⑥蘭花 ⑦秀麗 ⑧愉快 ⑨成功日 ⑩黍坦

第九場 第四班：一哩。①雅閣童 ②信心 ③雷門 ④福熙 ⑤萬年香 ⑥快樂名雕 ⑦綠林 ⑧得好 ⑨馬字 ⑩滿冠 ⑪純利 ⑫昭家 ⑬眞趣 ⑭特美騁 後備：馬公爵

第十場 第三班：六化郎四十碼。①愛美神 ②山茶花 ③大力 ④快活人 ⑤幸運號碼 ⑥寶馬 ⑦瑞龍 ⑧泰來 ⑨天才 ⑩樂意

本港股市行情

三月三十一日正午十二時報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一四八		二、六二〇
滙豐銀行倫敦註冊股票	一四五		二、四六〇
會德豐	一二・三		三、〇〇〇
九龍倉	六五・五	六四・五	四、〇五五
城市酒店	五・八五		二六二
置地公司	五一・五	五一	二、五一六
電車公司	一三・九		五〇〇
九龍巴士	三四		一、二〇〇
油蔴地小輪	四八・七五	四八・五	八〇〇
香港燈股權	七・四	七・三	五、三一四
九龍電燈（除息）	一八・二		一、六一一
香港電燈	二三・二	二三・一	九七〇
電話公司	二四・四		五五〇
煤氣公司	一六・三		三、七〇〇
和記企業	一〇・五		六、〇〇〇
怡和	一二・四	一二・三	四、八五〇
屈臣	四三・五	四三	四〇〇
香港飛機工程	一七・七		一、〇〇〇
橡膠信托	五・一		六、〇〇〇
南海紗廠	一三		六〇〇
鋼業	五・一	五・〇五	六、〇〇〇
廣和酒行	三八		四五〇

上午成交總額：一、七〇〇、〇〇〇元

美股市走勢平均指數

【紐約三十日美聯社電】杜鍾斯美國股份三十日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業類三十種	九二三・二七	九二八・〇〇	九一五・三三	九一九・七六	跌九・六三
鐵路股二十種	二五〇・〇四	二五一・五四	二四八・三〇	二四八・八五	跌二・八四
工業專用十五種	一四一・六九	一四二・二七	一四〇・四五	一四一・三六	跌〇・七六
雜項收類六十五種	三三九・四七	三三一・二〇	三三六・八〇	三三八・一九	跌三・二八

電台播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台 今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六・一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。）

天氣報告。粵劇。四時卅分，重播名著「老古玩店」。五時，時代曲。十五分，聯邦雜誌。卅分，粵曲。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告，小曲。卅分，粵曲。七時，校際常識問答。三十分，時事實錄。五十分，「一週農事提要」，天氣報告。八時，校際音樂節演奏會。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時，名著「老古玩店」。三十分，認識本港的工業。十時，五羊曲苑粵曲。十一時，時代曲。十五分，重播文獻故事。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：

七時，黎明即起時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際情況報導。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告。八時，粵語新聞，特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲選唱：㊀秋江冷艷，㊁西風紅豆。五十分，中央市場蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。二十五分，詩聲詞韻。三十分，我愛大自然，音樂。十時，咪前展演讀。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目（五十八分，天氣報告）。十一時三十分，電影小曲。

商業第一台 今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺）

天氣報告，一曲寄心聲。三十分，跳舞專曲。五時，兒童信箱。三十分，電影故事介紹。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，時代曲。三十分，西曲點唱。七時，星期小品「曠野」。三十分，音樂晚會。八時，藍燈小說「黑森林艷屍案」。三十分，專曲。九時，社會小說「有車階級」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，賽馬漫談。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「黑玫瑰黑玫瑰」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。三十分，明日節目預告，時代曲。五十分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：

七時，清晨音樂。十五分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，經濟時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，專曲：杜鵑啼落湘瀟月。三十分，重播升中會考指導「英文科」。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音「五虎平南」。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「拜金者的愛情」。

商業第二台 今日下午四時：

（第二台波段：一二七〇千週，波長二百三十六公尺。）

天氣報告，專曲。三十分，股市行情報導，歐西流行曲。五時三十分，眞人眞事眞英雄。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，粵語流行曲。十五分，重播成語故事。三十分，報導各地天氣，升中會考指導。七時，轉播大會堂音樂節頒獎演奏會。九時，天氣報告，港九時事。十五分，馬場動態。三十分，鐵面無私「秦香蓮」。十時，國學講座。三十分，重播奇情小說「猛虎村」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：

七時，清晨音樂，節目報告，音樂。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。二十分，三十分，四十五分，天氣預測，繼續歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲：㊀艷陽丹鳳，㊁孤寒財主，㊂花王之女，㊃私奔，㊄新小青弔影。十時卅分，時代曲。十一時，天氣報告，國魂第五十五輯「海上蘇武」。三十分，報導東南亞各地天氣情況。粵曲：㊀不如歸，㊁新夜弔白芙蓉。

麗的銀台 今日下午四時：

專曲。三十分，倫理小說「刼後花」。五時，兒童長篇小說「小飛班比」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，西曲。三十分，偵探小說「得來全不費功夫」。七時，練馬報導。十分，賽狗預測。三十分，奇情武俠小說「鳳釵神劍」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，馬經，時代曲。四十五分，香港之最。九時，民間故事「胡澄青天」。三十分，紅伶名曲選，報告教育台明日節目。十時，長篇趣劇「一塊錢」。三十分，紅粉春秋「蔡文姬」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，夜靜聽清歌。十二時，完播曲。

麗的金台 今日下午四時：

雜曲。三十五分，股市行情報告，現代潮曲。五時，潮語武俠故事「鳳鷹俠盜」，金價報告，中文電視節目報告。三十分，藝術歌曲。六時，越劇。三十五分，新潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語戲劇化小說「金劍鎖匙」。三十分，評話「彭公案」。九時，戲曲介紹，國語戲劇化小說「蓮花山恩仇記」。三十分，山川人物。四十五分，潮州曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息。十五分，青年夜話「大雪山脈險記」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視 今日下午六時：

預告節目。二分，快樂生辰。三十分，「健美體操」。七時，世界新聞。十五分，大家唱。四十五分，萬星遊蹤。八時十五分，「啼笑皆非」。四十五分，士農工商。九時十五分，粵語長片「七殺鳥龍王」，鳳凰女、梁醒波主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠村電台 今日下午四時：

（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。）

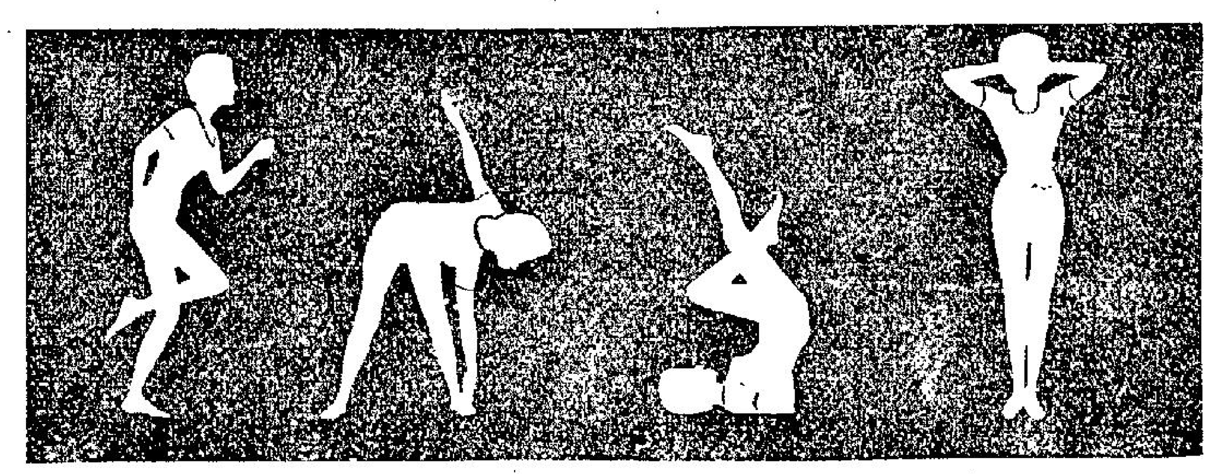
專曲點唱。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。四十五分，專曲。六時，諧劇。三十分，西曲點唱。七時，戲劇化小說。三十分，賽狗場巡禮，時代曲。八時，佳家男人。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，專曲，天氣及漁民天氣報告。十時，香港阿斗官。三十分，談天說地。四十五分，時代曲，明日節目預告。十一時，有求必應。三十分，專曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

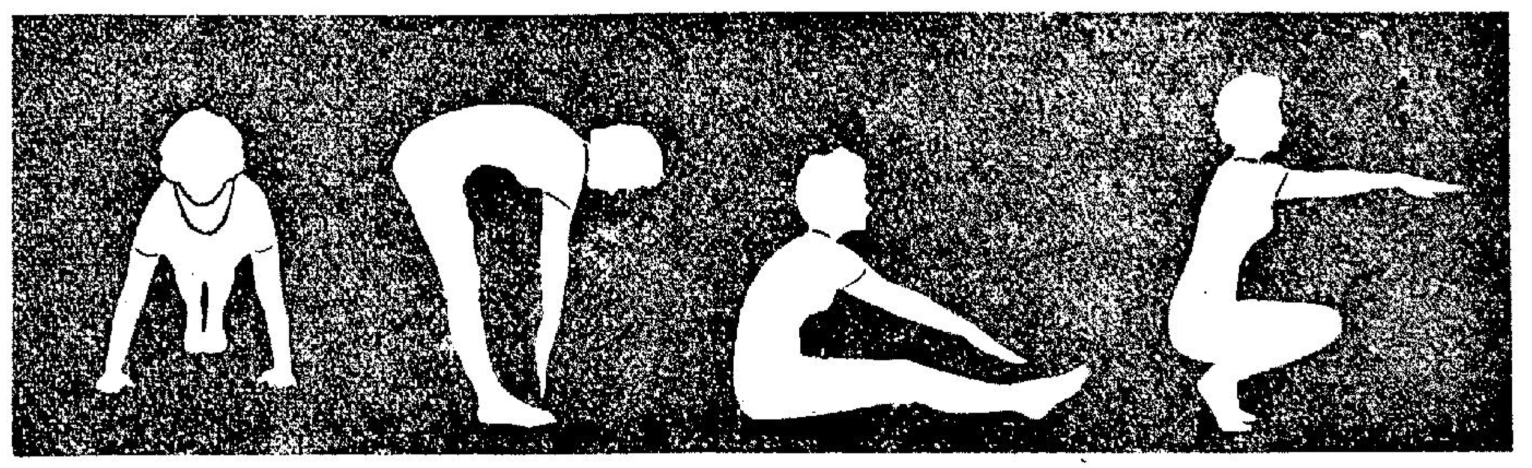
明日上午播音節目：

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目預告，粵曲，天氣報告及漁民天氣報告。三十分，時代曲。四十五分，兒童故事。九時，家庭食譜。十分，南音演唱。三十分，粵曲。十一時，婦女節目。十五分，時代曲。卅分，粵曲。

幾個輕巧動作

現代女性美的標準，講究三圍尺碼，無論是參加選美會也好，是投考電影明星也好，或者是應徵服裝模特兒也好，除了體高與體重之外，最重要的要算這一關了。但東方女性的身材，偏偏最美的是腰（因爲夠細）、最不美的是臀（因爲夠濶而不隆）。





要知道臀部太小，固然不好，但太大也是不敢恭維的。——肥人擁有一個濶大的臀部，使人一眼看上去，就覺得十分臃腫難看，而瘦人擁有一個濶大的臀部，亦減少了她苗條可愛的青春氣息。萬一再加上塌垂乏力，當然更糟，那時不論你穿西裝也好，或者是穿旗袍也好，也不論是從正面看也好，或者是從側面看也好，都會覺得你的曲線不夠健美，彷彿缺乏了一種魅力。尤其東方女性身材的缺點，往往是身材的上下比例不平均，這樣一來，就更加強調了身長腳短的毛病，因之也就更使人看起來不順眼。

如果不幸的眞的如此，應該如何補救呢？

人所週知，女性穿高跟鞋走路，必須將身體重量全部放在腳尖上，而腳尖行走的結果，便自然而然地使一個女性變成胸挺、腰細，和隆臀。另外，還有一種方法，那便是你坐在地上，將雙腿伸直合攏，手向前平伸，上身保持挺直，然後用臀部着力，你一定會覺得很辛苦，但毋須操之過急，慣了之後，自然容易了。這種訓練，不但可以使臀部肌肉變得結實，而且也可以使腰部收縮變得細小。

此外，你還應該注意的腰臀之間，最忌彼此直綫相連，就算腰細臀肥也好，如果祇是臀部的下截夠肥，而上截不夠隆的話，也還是不好看的。理想的臀部，上截一定要相當隆挺，訓練隆挺的方法比較簡單，你祇是坐在地上，伸直兩腿和兩手，然後將上身盡邊前傾，繼續多次。這樣訓練一個時期，由於臀部上截的肌肉，變得了運動的結果，不久也就會變得結實而隆挺了。

現代人士對於女性的線美眼光，除了注意三圍尺碼以外，還注意一雙美腿，但美腿與美臀是有連帶關係的。因此請你記得要常常合攏雙腿，坐着時要記着，站着時也要記着，因爲跨開了雙腿的坐立姿態，不但使腿部失去美感，就連臀部也會受到影響的。

挺直腰部，合攏雙腿，無論你是坐着，是站着，或者是在

使你纖腰豐臀

走路時，祇要你牢牢記住這句話，縱然你的臀部和雙腿，不是十全十美，但儀態上的好看，會使審美人士的眼光發生偏愛，一定會額外給你好評和高分的。

附圖由左至右的各個動作，就是有助於你「纖腰」「隆臀」「美腿」的輕巧運動，只要依着去做，持之有恒，一定能達目的。

教你認識女人

你只知道女人愛哭，怕黑。但你知不知道，未婚女子，都曾有暗戀對象？而這個人，甚至根本不可能成爲丈夫的……。

普通的女人，六秒鐘瞬一次眼睛。她們週有可能的時候，總想擺脫鞋子。十個女人倒有八個腳部有毛病——那是少數連自己也不能發覺的腳氣病。

百分之五十五的女人愛哭。哭對女人來說是好事，十分正當的女人有十分的哭。哭可以強緩緊張，不哭才是怪事。

女人的口，禁不住說上有關自己，和不關自己份內的事，通常叫作「嚼舌」。其實，慣於嚼舌的女人，只覺得談天說地罷了，如果曉得否不帶惡意，詆譏他人，確已算得很正常了。

幾乎全數女人不願在黑暗中走路。百分之八十五的女人承認怕黑，這種恐懼乃基於她們的敏感，所以赤裸裸來說：女人就是女人，女人就是需要男人陪伴的天性。要是問及她們，爲甚麼見黑就怕，她們自然無可奉告，但內心會告訴你：「怕黑就是怕黑。」

有些女人很想做男人，也有很多女人羨慕男性生活形態，女人到了建立人格的年齡，往往在想：「要是我生而男人就好了」。

好多女人爲了一點小事發急發愁，每次生病就以爲這病會使死亡，或者毀容，其實事情過後，一點都無緊張。百分之七十一的女人，承認她們敏感與過慮。不過，有了這點氣質的女人，才算眞正的女人，過慮與敏感，產生不懈意的生活也更是人眼中美德的形成。

一百個中有七十四個女子，認男人是自私的，但過半數的他們，會反省所謂男子自私，乃是由她自己所促成的。哪一些人想到男人不自私呢？絕大多數是十五歲起至十九歲的少女。

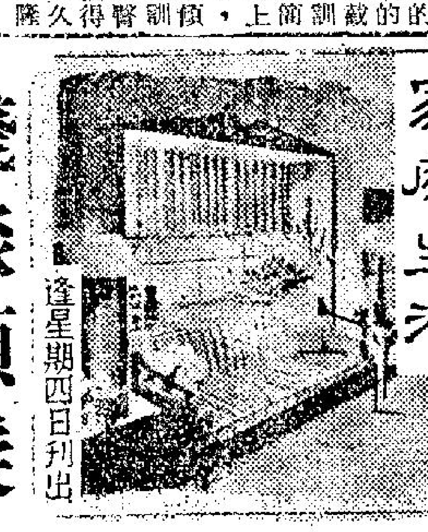
有些女人覺得，有時或時常，愛買些可愛而不家用的東西。這原因不難自她們單調的生活檢討出來，可是衆多男人終生不會了解這一點。百分之四十三的女人，承認她們富於羅曼蒂克的幻覺，有些人夢想和富有或漂亮，與有前途的男人談情說愛，不管對方對自己這種空想，有曾經反應過。

認眞來說，未婚的女子都先曾有過暗中戀着的對象，那被戀者可能一生一世，也不知道自己曾被戀愛過。

少女暗戀的人，未必是後來的丈夫，有些對象根本就無可成爲丈夫的。

譬如：乍然見過一個面的將軍，英雄，使美英挺的男子演等，那連續的愛意可能維持一個短期，也可能維持一生一世的長期。講話太快的女人，屬於是暴露型的，內質涵養不夠，引來悔恨的機會也。但一般而言，此類女人大多性情豪放爽朗，有益於對男方的求助。【愛云】

家庭生活



逢星期四日刊出

淺談頭髮

頭髮是怎樣生出來？這問題似乎是多餘的，誰都看見頭髮從頭皮上生出來的。但許多人對頭髮的組織並不清楚。頭髮的組織和皮膚相同，頭髮由頭皮上小毛根中生長出來，這些小毛根下面，是個很少的血囊，不斷向頭髮輸血，因而頭髮就像種在地上的樹木一樣，一天天的生長出來。這個小毛根下的血囊，一天沒毛病，頭髮就一天不斷生長，保持一天不脫掉，否則飛髮脫掉，就再沒有新髮生出。你會以爲人們的頭髮自小孩出生的一天起，直長至死亡之日，假如不是每隔相當時間去修短，人們的頭髮就長到拖地。

這想法是錯誤的，因爲頭髮沒有一根能從出生之日起，到死亡之日止，依然能生存的。頭髮看來是永遠密茂，實際的不斷自動脫落，不斷長出新的添補。據專家研究結果，一根頭髮壽命，最多可維持兩年左右。

不要以爲頭髮生長很容易和迅速，當頭髮已露在皮膚上時，生長率或可能快一點，從毛眼中鑽出到你可以用肉眼看得到，這期間非三個月不可。平常頭髮生長率最初四個月可長高三吋，在第五個月後，每月不過長二分左右。

一般文人，總把女人頭髮描寫做秀髮「青絲」之類，使人們看了，以爲女人的頭髮總是幼細的，不比男兒粗糙。其實，這不是想像中的描寫，頭髮本身粗幼，沒有男女之分，還要看它生理遺傳如何。

幾個急救化粧法門

任何人的外形也不會十全十美的，任何人也不能絕對避免發生些意外的事故，但聰明的小姐們遇到這些事情怎樣處理呢？此處先告訴妳一些方法，以免男朋友約妳出去時無計可施。

痣與斑點：臉上有個痣或斑點，可以用化學藥品點掉或漂白，但是最安全而可靠的還是利用化粧品掩蓋掉，如果妳臉上不斷的出些斑點，那麼最好注意一下食物。

眼睛紅腫：如果妳發點小脾氣將眼睛哭紅腫了，用冰袋或冷水袋敷在眼上頗有效果，眼睛裡點些水質的眼藥，對消紅腫頗生效。

快速洗頭：正當你頭髮油污，頭皮亂飛打算明天去洗時，今晚有男朋友來約你跳舞去，怎麼辦？用沾濕的藥棉放在頭髮的根部，將頭髮分縷猛梳，這樣作不但可去頭皮而且還能去泥污。

紅鼻子：當你傷風流鼻涕時，鼻子及上唇眞易擦紅，先擦點滋潤皮膚的化粧品，然後再塗點與膚色相仿的粉，即可蓋住，此外像因爲睡眠不足，有黑眼圈用上述方法也有效。

穿什麼呢？外出時「穿什麼呢？」是小姐們的口頭禪，其眞實意是「有什麼新衣服可穿呢？」乾淨的衣服再燙平一下，就可以穿了，不過你要掛個腰帶，扣一朵花，圍一條巾，這樣你的衣服就不顯得舊了。

指甲斷了：當你的指甲斷了或裂了，可以貼一個假的，否則用膠紙貼上多塗兩次蔻丹也可以，等到乾後，再剪成指甲樣子就可以了。【鑑歌】

幾種普通場合你應穿的服飾

一個人免不了有些普通的社交活動，在這種場合衣服不能太隨便，所以在能力許可下，應要預備一套較正式的衣服。

這種衣服仍是要以舒適爲原則，上衣質料要輕，棉和毛、毛和人造纖維混紡的料子比較合適。在花紋上可採格子、條子或點子以及其它花紋的樣式。顏色不妨大膽鮮艷一點，單排扣子。下面配一條深色兩邊帶灰條的褲子。假如你如果穿紅顏色的上衣，下面最好是配黑色長褲。

襯衫以白衣或其它單色的爲主，採用領尖上帶扣的那種比較夠味，打粗纖維的領帶或黑色領結。穿鞋子雖可以穿便鞋或麂皮鞋，但仍以黑色的比較恰當。其它附件像領針、袖扣、領帶夾等仍少不了，腰帶可隨便一點，除黑光皮的外，可用其它花色的皮帶或尼龍織的。

除上述這種隨便的「禮服」外，另一種在當你在週末上午上班後，就不想回家去換衣服時，穿的兩用裝。這種衣服大致與普通西服相同，不過在顏色與花紋上沒有那麼鮮艷與顯眼，褲子上兩邊也不必鑲那兩條帶子了。

這種衣服偶而在週末上午穿到辦公室去是可以的，但不可常這樣作。因爲這種打扮在辦公室內是不太協調的，尤其皮面的上衣更不可在辦公室穿着。因爲那樣看起來顯得粗獷的氣氛就更濃厚了。穿這種衣服到辦公室後，以少到各處走動爲妙，以免吸引很多人向你行注目禮。

如果熱天在郊外渡假時，短衣短褲是最舒適的了，它對人精神與肉體的負担確實是一大解脫，相信不久一定會傳到都市內，目前紐約街頭已有這類裝束出現，不過仍爲行人側目相視看不慣而已。

在休假時短褲可以穿，但你應注意到它的質料與顏色。質料最好以粗纖維的厚料子爲佳，顏色以深色調最好，長度也要到膝蓋以上，下面再穿上一雙粗綫高統襪，上衣的顏色不妨鮮艷一點，長袖短袖均可。

孕婦子宮頸癌

懷孕婦女對子宮頸癌的接受醫療，在天主教中並不被視一種犯罪。雖然它可能導致胎兒的死亡。這是因爲醫療的基本目的在於癌，而非胎。最近在費拉得爾非亞所舉行的一次座談會中做了上述的討論。

不過由於父母們對孩子的期望可能會使他們延遲對子宮頸癌治療，直到藉剖腹分娩術將嬰兒取出。

明尼蘇達格柴斯特馬維診所及馬維外科醫師協會的李查得E‧西蒙特博士說，不管在任何一種情形下，如果這樣的癌在懷孕期間或產後發現太晚的話，孕婦治癒希望將非常的渺小。

有些醫生錯過了對惡性子宮頸癌做及早診斷的機會，雖然在一個女人做驗孕檢查時實行血球塗抹是無害懷孕的，可是這些醫生們卻沒有做這種簡易的試驗。

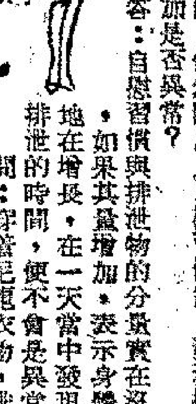
懷孕的本身並不會影響到癌的惡化，不過也像沒有懷孕的婦女一樣，早期的治療非常重要。大約有百分之一的子宮頸癌發生在孕婦中，每兩千到三千個孕婦中，便有一個患染此症。

可惜沒有那一個醫生曾經有過充份的在醫治孕婦子宮頸癌方面的個人經驗，以支持一個最好處置的見解。西蒙特博士在漢尼曼醫學院對有關婦科及腫瘤學新概念討論座談會上做了如此的報告。

西蒙特博士主張，某些方式的醫療在子宮頸癌被發現後應立即開始，不過如果做父母的願意等待幾個禮拜的話，他認爲可以考慮延遲放射醫療，以免傷害胎兒。

你的衛生知識

少女天地



隨着月經的來臨，女孩子們都會發現各種生理上的毛病，其中以下體的排泄物最爲常見。下面就這個問題，以問答方式提出，以供小姐們參考：

問：每天更換內衣物時均發現黃色的排泄物，應如何處理？

答：進入青春發動期的女孩子，女性荷爾蒙的分泌量逐漸增多以後，多數的人均發現這種現象，這是健康的象徵。沒有方法防患，也不必治療，每天多更換內衣物幾次便可。

問：下體的排泄物是否就是「白帶」？

答：下體的排泄物有多種，通常所謂白帶也是指這類東西，在醫學上叫做腺分泌物，任何人都可能發現，尤其子宮頸有毛病者，其排泄量更多。

問：排泄物有時呈凝結狀態，而且在接近生理日時，呈茶褐色是否在罹病？

答：下體排泄並非純係一種液體，有時凝結狀態，有時富於粘性。在接近生理日時，因混有血液而呈茶褐色，都不是病症，實不足憂慮的。

問：下體排泄物散出有如腐化牛奶的氣味，是否正常？

答：下體排泄物散出難聞的氣味，是正常的，除非顏色突然變化，或排泄量驚人地增加以外，都不會是病徵的。

問：偶然間患上自慰習慣，是否異常？

答：自慰習慣與排泄物的分量實在沒有關係，如果其量增加，表示身體還不斷地在增長，在一天當中發現有停止排泄的時間，便不會是異常現象。

問：穿着尼龍衣物，排泄物會增多嗎？

答：由於尼龍衣物通氣性較差，落在衣物的排泄物不容易乾燥，對身體也不好，所以，最好選擇棉織品衣物，較爲理想。

問：因有排泄物而引起痕癢，要如何處理？

答：如果情形輕微，塗擦硼酸軟膏或抗過敏性軟膏，便可解除煩惱，假如情形嚴重，則最好到專科醫院求治，澈底檢查，較爲安全。

問：被排泄物染污的衣物，要如何洗滌？

答：使用去污力較強洗衣劑，延長浸水的時間洗滌，對較舊的衣物，如使用漂白劑，便可獲得更好的效果。【潔蒂】

會影響到癌的惡化，…

可觀出所食的食物，或病人口中食爲酸性或鹼質，食酸質時，立刻灌以鹼質，用多量

家中有人中毒 一些急救方法

普通中毒由口入，由肺吸收或皮下注射不多見，中毒後喉與胃均有刺激感覺，腹部絞痛，作嘔及呼吸喘急，或至昏迷不醒，假若呼吸漸停，應當立即施行人工呼吸法，解救時，病者唇及口無燒傷，若有則爲中腐爛性毒劑，不可給于嘔吐劑，只要中和其毒，從遺在地累上石灰水或白礬，沖一大杯水，頻頻灌入病人口中，食鹼質時，則灌以酸質，例像半杯醋，或用酸果汁、檸檬汁開水服用。假如若臨時不能找到這些中和劑，或者不知服毒性質，便頻頻灌以大杯冷水或牛奶，使其一口飲盡。

假使中毒後口唇並無燒傷跡象，可立即灌以嘔吐劑，俾病人可將毒物從口中嘔吐。嘔劑最好以芥末一大匙，一大杯溫開水，每隔幾分鐘時可以灌一次，至嘔吐爲止，無嘔吐劑時可以手指扣病者喉嚨，務使吐出。

如果檢查知係中腐蝕性毒的，灌完中和劑之後，可以牛油，或其他油劑，潤喉劑，甚至用薏米水或稀粥，與病者服食，都可減輕他的痛苦，並以熱布或紗數頸，避免喉部腫大，閉塞氣管。

服刺激性毒時，例如五金毒、毒菌、野菜、變壞罐頭食物等，灌嘔吐劑嘔吐後，最好更以瀉油與病者服食。

無論服食那種毒物，應以新鮮牛乳或混打蛋白開水，或奶粉等與病人服食，切勿讓中毒者任意走動，應使他坐下，或臥下休息，好言以安慰，用咖啡或濃茶給他飲，並加以多量糖劑，以爲提神之用。

最要注意的，凡解毒藥俱宜冷服或微溫，最忌飲熱湯水，飲熱物就不容易救了，服酒更容易致死。此外，上述方法，都是急救之用，家人遇事同時，仍應以迅速行動，請醫生診治。

聘業餘職員

生活水準日漸增高，女仕們！你們想幫助減少家庭負担嗎？請利用工餘課暇，做些有意事業，增加收入。本港某著名商行，聘請職員數名，不限年齡，性別，學歷，時間，需品行端正，無不良嗜好，有志者請繕履歷，函九龍旺角郵箱八九六三號，人事部主任收。

登廣告電七三〇七〇八

南華體育會

保齡球場開幕誌慶

第一間 四十條 全自動

A M F

JEC

怡和有限公司 仝敬賀

英國製

格蘭補腦汁

能令你

益腦寧神

適應 神經衰弱 心神不寧 精神頹喪 疲倦失眠 消化不良 心臟衰弱 嚴重貧血 記憶減退

總代理：洪泰貿易有限公司

完全符合香港有線/無線電視機收映標準的

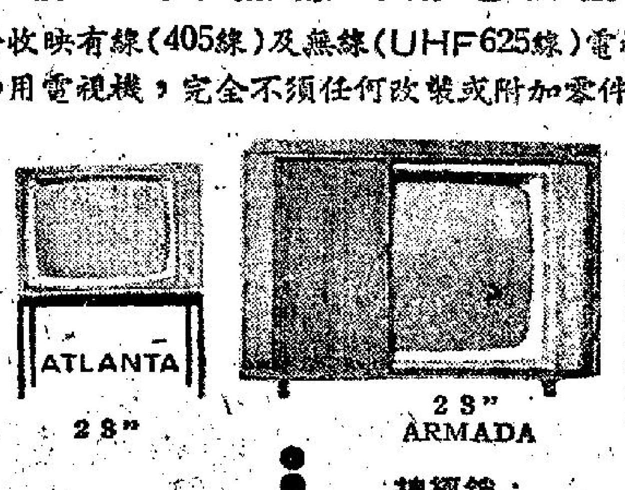
西德名廠

樂意牌

LOEWE OPTA

最新有線/無線兩用電視機

適合收映有線（405線）及無線（UHF625線）電視的兩用電視機，完全不須任何改裝或附加零件。



總代理：克馬洋行

總經銷：志明無線電器行 軒尼詩道517號地下 電話：765165 • 768225

新貨上市 每卷¢60

醫生牌 雙層衛生 廁紙

（加拿大出品）

★柔軟堅韌！
★嬌艷潔白！
★不損皮膚！
★消毒衛生！

風行世界各國，經醫生化驗證明，全部機械製作，不經人手，各大家庭，醫院，學校，商行都一致採用……

大贈送

特設家庭服務部

詳細辦法：請剪下該廣告紙函寄本行或九龍旺角郵箱8963號，本行即付上樣本與辦法章程。

請將下列書明：

姓名：

地址：

歡迎來電或到訪問詳情

遠東總代理：崇光行 九龍尖沙咀彌敦道金冠大廈14樓B1座 電話：661517

每天要喝威士忌酒一瓶 八歲男童變了酒鬼

·木樺·

·八歲的米高·

米高·格里這個小孩子，在別人的眼中，常常是非常沉靜，很少說話，而且，行爲良好。學校成績呢，優等。他待人接物，十分客氣，肯幇助人。至于他的父母，一直是受人尊敬的。

可是，有誰會料想一個如此的孩子，八歲時便去世了，死因呢？是喝酒過度。

在過去兩年來，米高的臉常常緋紅，原來是酒精影响所致，他偷偷地喝酒，六歲那年，他喝下第一口酒，便上了癮。一年後，他每天非喝威士忌不可，說出來，難使人相信，有時一天竟要喝一樽。

八歲那年，他已變成一個酒鬼了。在書包裡，載着的是酒瓶，不是書籍，放學後，米高在一間咖啡室打工，于是他更有機會與酒接近，除偷飲外，還拿賞錢去買醉。

每晚，臨睡前他都要喝下大量酒精，這個秘密，一直保持了十八個月，父母與教師全不知情。

但有一晚，他一口氣喝下了兩瓶白酒，一瓶威士忌，到早上，他已中了酒毒，不治斃命了。

這事件發生於法國的蘭頓，轟動了全國的社會人士。

一位警官說：「我們發現那屍體時，已嗅到强烈的酒味。」

解剖醫官布直運說：「他喝酒過度而致死，這是毫無疑問的，因爲他那個肝，已完全毁爛無遺了，失去全部機能。」

米高名父親名叫安東尼格里，三十九歲，母親爲蘇莉，三十六歲，他們便只有這一個孩子，他死了，他們當然傷心絕欲。

警方重視這事件，派專員調查這事件的詳情，其報告指出，米高在咖啡室服務期間，才學曉喝酒水，顯然是顧客喝剩的酒吸引他。

該咖啡室的三十八歲老板波丹憶述說：「我記得，凡是由米高帶回廚房的酒杯，都是半滴全無的，當然我不會想到是他喝乾，以爲他把它們倒換而已，有誰會想到他這麼小年紀會幹這種事呢？事實上，他從沒有給我喝過酒的感覺，他的樣子很清醒，沒錯，他的雙頰緋紅，我以爲那不過是健康孩子應有的臉色而已。

「我們這裡的顧客很喜歡米高的，每晚他可賺取三十五先令左右的賞錢，有一天，我問他那些賞錢作什麼用途，他這麼解答，他說蓄起來，希望買一架單車。」

現在才知道，他是拿那些錢來買酒，由于上了癮，普通酒不够痛快，便要喝威士忌了。在他工作的地方，是沒有烈酒供應的，所以他要到外邊購買。

警官雷門·區里說：「據我們的調查結果，有一間士多店，是米高常光顧的，那裡的售貨員只不過以爲他是替家人購買吧了。」

米高通常把酒瓶藏在書包裡，于是父母便發覺不到，每晚九點鐘左右，他便從外邊回來，與雙親吻過後，便入睡房了，他的藉口是：「我要溫習功課。」

他的父親是位工程師，說道：「我們以爲他眞的這麼勤力，殊不知，他是喝醉了而入睡。」然後在早上，拿空瓶運出，拋在街上的垃圾箱了。

八歲的馬田是米高的同學，通常兩人是一起上學的，他說：「我每次都見他把空酒瓶從書包裡拿出來，但我沒有懷疑他。我以爲他是拾回來玩的。」

·米高的父母·

米高的教師是五十六歲的佐治·高頓，他說：「上課時，他便露疲態，精神不集中，於是有幾次我便直接問他父母，看他是否不够睡眠，但回覆是肯定的，他們說米高晚九時便上床了。」

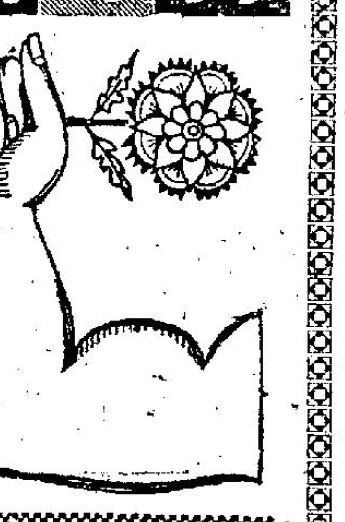
米高去世那早上，父母敲門，沒有人應，推開時，便發覺他已斃命，床底下是三個空酒瓶及一隻酒杯。母親當場暈厥，父親立即召警。

醫官說：「米高能够支持這麼久，也算奇怪，普通人像他血液那麼重的酒量，祇能維持幾個月的性命而已。」

·米高的床褥及酒瓶·

人類進化結果，體力越來越差 智力發達與臂肌衰退

·宜醉·



由於天賦予男人結實的肌肉，在古代，男子常利用他的力量來宰殺老虎，並把它帶回家去醃烤。而女人則處於附屬地位，站在火爐旁邊協助烤肉。她們的天賦較低，她們受到經期的困擾，她們要孕育孩子，看護孩子，照顧孩子，因而身體纖弱。因此，透過生理條件，男子是硬漢，女子是慈祥的。

當這墓獵夫安居下來變成農業家或飼養動物家時，一切便隨着改變。在田野和原野的工作相當艱苦，却沒有排擠女人般困難，事實上，農夫和牧者都需要同伴協助工作，以生產足够的食物，因此，早期認爲女性只宜作男人的附屬，處理家務的男權論調開始動搖。

工業革命的來臨（一八〇〇年），大城市隨着發展，男子不再是傲慢，搏擺的森林刼掠者，甚至也不是在農場飼養動物和在土壤上播種者，他們要投進工廠生產，需作、體假的能力，這種能力，女子在早期已經表露出來。於是，城市化是計劃把女子的地位抬高，跟男子平等。由庶布時代到太空時代，女性的社會地位不斷提高；換句話說，男性的天賦獨厚思想不斷地貶低。

工業擴展的結果，需要延攬很多人才，而婦女甚至孩童也跟男人一樣投入工廠，在工作至幹着機械化，假性的工作。男人至上論受到影响，很多男子都不敢說他們在各方面都是得天獨厚。

在工廠裡，男人都希望做些不大勞苦的工作，正如女人一樣。他們同時喜愛大城市的生活。城市生活妨碍着舊式的突出的男性自我社會。城市不需展示鋼鐵般的肌肉，需要的是計謀、策略、談判、操

今日，在密切注意美國舊式的西部人時，不提出問題才怪。這些先驅者是否尋找一些新的東西，或躲避一些舊的東西，如女性化、女人型、進而至以女人爲中心的歐洲和東方文化？簡單來說，舊日「遠西」的飄流者被形容爲同性戀者，在他們中，很多是厭惡女人者，仇恨女人者和逃避女人者。我們從電影片裡，常看到這樣的鏡頭：牧童從西部到城鎮去，看到各種女人和馬，在兩者之間，他們要選馬。這例子，說明美國男性的野、堅强、不願受馴服。

這，正如任何東西一般，是美國男子的傳統，因此他們把臂肌練大且堅實，使它好看，甚至更重要的是感到謎樣一般，而他不曉得肌肉發達對他來說有甚麼用處，只顧把它擴展到最大限度。

那麼，在女子地位開始提高與男子平等時，爲甚麼男子總是怨恨，並試圖把她們推回原來的地位，爲甚麼男人要在女子前顯示他那粗而健的臂肌呢？

我認爲原始的生活是男性至上的原則，他們穿着麻衣，拿着象徵權柄的手杖，把女子趕走。可是，最近很多人開始研討這個問題，他們認爲那可能不是原始人類的狀況。

羅拔貝利夫曾寫了很多講，其中「母性」一書對早期的部落可能是以女性爲中心和女性作主的，他舉出很多証據。

葛里庫斯的「白女神」是一部奇異而對基督前世界是女性之上提出很多爭論，他認爲不單是家庭和社會的形式，同時也要兼及宗教。

葛氏指出：白神是多種文化的神，原始的神祇和恐怖之神。提出先知之神的意象，才把男性至上概念抬頭。

葛氏表示，由女性至上至男性至上的轉變是稍後的人類發展，初期魔術般的全能者是女性，當她被男人取代時，她並沒消失，只是躲起來。

心理學家佛洛特根據情緒的問題，追溯到奧席波時代。他認爲一至五歲期間的孩子悟到和慈應父母的動態，但較前的工作，對別一代的分析指出，他們反應的組織仍很原始，有點兒象奧席波時代。

英國基連研究的結果。他强調孩子誕生的最初月份——看護期，所謂「學話」是心裡問題的核心。更明顯的是，在孩子還不曉得父親的存在，吮乳期的嬰孩在他心目中的整個宇宙是母親，在他能含糊地叫出「媽」時，母性便是至上。

現在美國已完成工業革命，一切已進入機械化、自動化，因而產生很多問題：男人的臂肌那兒去了呢？收縮、減退。以前，男人是粗樸的；現在他已被廢棄。科學家賓哲史道夫博士說：由於推進機自動化，估計在先進國家裡，只有百分之二的人口需要體力勞動的。

我們雖然進入自動化時代，甚至太空時代，可是男性本位的問題始終深帶固地困擾着我們。男子們在工廠裡看到女性不斷的增加，無限感觸，他們寧願在孩子們前做勞役，跟他們起跳躍。女子開始佔到優勢了。

我們知道「夢娜麗莎」的微笑給予「男人至上」多少嘲笑，多少恐懼。在這物競天擇，適者生存的時代中，我們要團結起來，携手並進。同時，我們更要認識，女人在社會的地位跟男人一樣，只有臂肌或會稍遜而已。

新鮮

家庭問題

過去的事最好不理

莎莉女士：

我今年廿三歲，已婚三年，丈夫比我大兩歲。我倆的婚姻沒有經過自由戀愛，是由朋友介紹，閃電訂婚的，一年後便舉行婚禮了。在婚前，我們分隔了百多里路，月中難得有幾次見面，更因我受的是中文教育，他是讀英文的。彼此間感情很是隔膜。在婚後初期，夫婦感情不錯，但日子一久，性格的不同就顯露出來，就說看電影吧，他愛看西片，我喜歡中片。但我多數遷合他的愛好。不過他的個性很倔强，常常使我難堪和不安。

他父親在我們結婚後，將商店交給他打理。我曾聞人說，他和一些女人發生不尋常關係，現在這些女人來店中買東西，外子和她們有說有笑，還免費贈送。這些寧眞使我氣死，還望女士替我解答以下難題。

一、照情形看來，外子是個怎樣的人？

二、他過去曾有過的不良行爲，總不肯告訴我，是他不够坦白嗎？

三、既然已結了婚，爲甚麼還和那些女客人有說有笑？

四、他的性格太倔强，有甚麼方法能改變他呢？

五、我是個怎樣的女子？

六、外子有時很愛我，有時很恨我，更有時惡言惡語的對我，爲什麼呢？

七、我自知生得不很美麗，爲什麼在求學時有很多異性追求我呢？

戚芳上

戚芳小姐：

一、從表面上看，你丈夫是一個有穩定眼光精力充沛和和氣待客的商人。

二、雖然是不坦白，但在這方面也不必求他坦白。過去的總算過去了。只要他現在是一個好丈夫，不是足够了嗎？他不肯告訴你往事，是怕你會拿來作話柄，在爭吵時利用來攻擊他。

三、在做生意的立場上，他應該這樣做。至於說免費贈送，要查清楚是否屬實，不要亂信謠言。因爲他不必用這個方式來買人情。

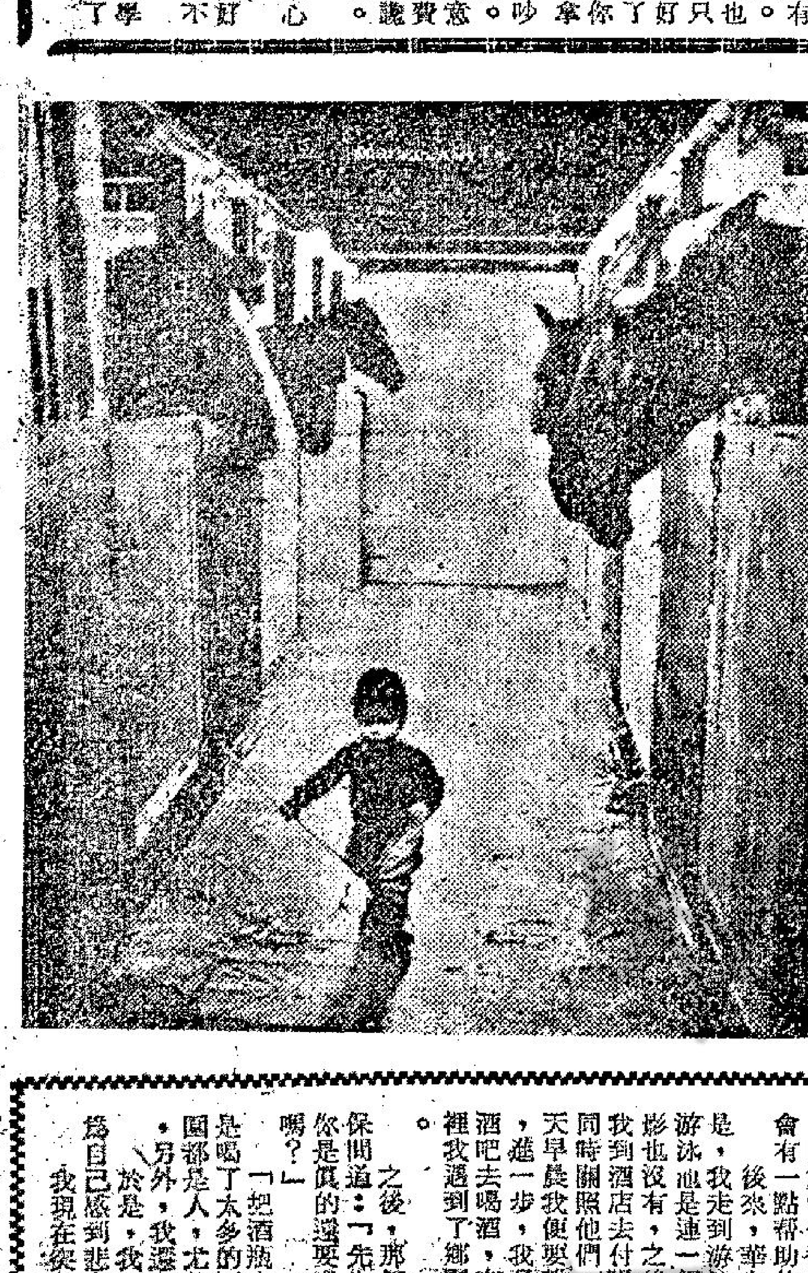
四、最好的方法是以柔制剛。

五、這很難猜測，大概是妒忌心重了一些。

六、每個人都有受委屈和脾氣不好的時刻，在這時刻中，最愛的人都是不可愛的。

七、美醜並無一定標準，在你求學時青春活潑，自然就吸引異性來追求了。

莎莉覆



一讀發財

如果令千金祇愛唱歌

·柯足金·

如果令千金無心向學，却喜歡哼幾句歐西流行曲，請你不必心煩，祇要她肯繼續唱下去，有一天成爲女歌手，那便令你有意想不到的收穫了。社會上，似乎有許多人對「唱時代曲的女子」輕視，或者是鄙棄，好像把他們列入「妖物」之類，可是，却又有一些人，對這類女子，特別看得起，不知道你可是一個講現實的人，如果是，我倒可以給你講一些故事，有個人的女兒，十九歲仍然唸中四，父親氣壞了，母親急壞了，有一天，忽然聽說自己的女兒得到了時代曲冠軍，不祇得到獎品，而且一舉成名，不久，便有人來請她到夜總會去登台，三個月之後，她成了「名歌星」，打扮起來，出落標緻，連父母也不得不承認她是個「靚女」。她賺錢了，數目不算多，不過，她之「受人尊重」，却超出任何一個闊紥的人。她往日的同學，不過做教師、洋行職員、銀行員，與一般市民無異。她呢，受着一班人「熱愛」着，咨天有人爭着請吃飯、吃宵夜、送禮，有人還要送汽車，有人更慷慨！開她媽媽喜不喜歡要一層洋樓。他們還沒有汽車，不過，每天她出外回家，都有名貴的汽車接送，那些人都把她捧到天上去。

你想想，如果他的女兒中學畢業出來，有這許多人捧場麼？而且，這些人都是有地位，有錢財的人呢，這些人都是「愛好藝術」的人啊！

（日前「天星譽星出現」文中，池谷爾實乃池谷薰之誤，今改正。）

·萬·花·筒·

人小神氣活現 馬大乖乖受檢

·邵陵·

別小看娃娃們，在模仿大人行動的時候，有些竟是神氣活現，叫你不由得暗暗稱奇，說不定會鼓掌叫好一番的。

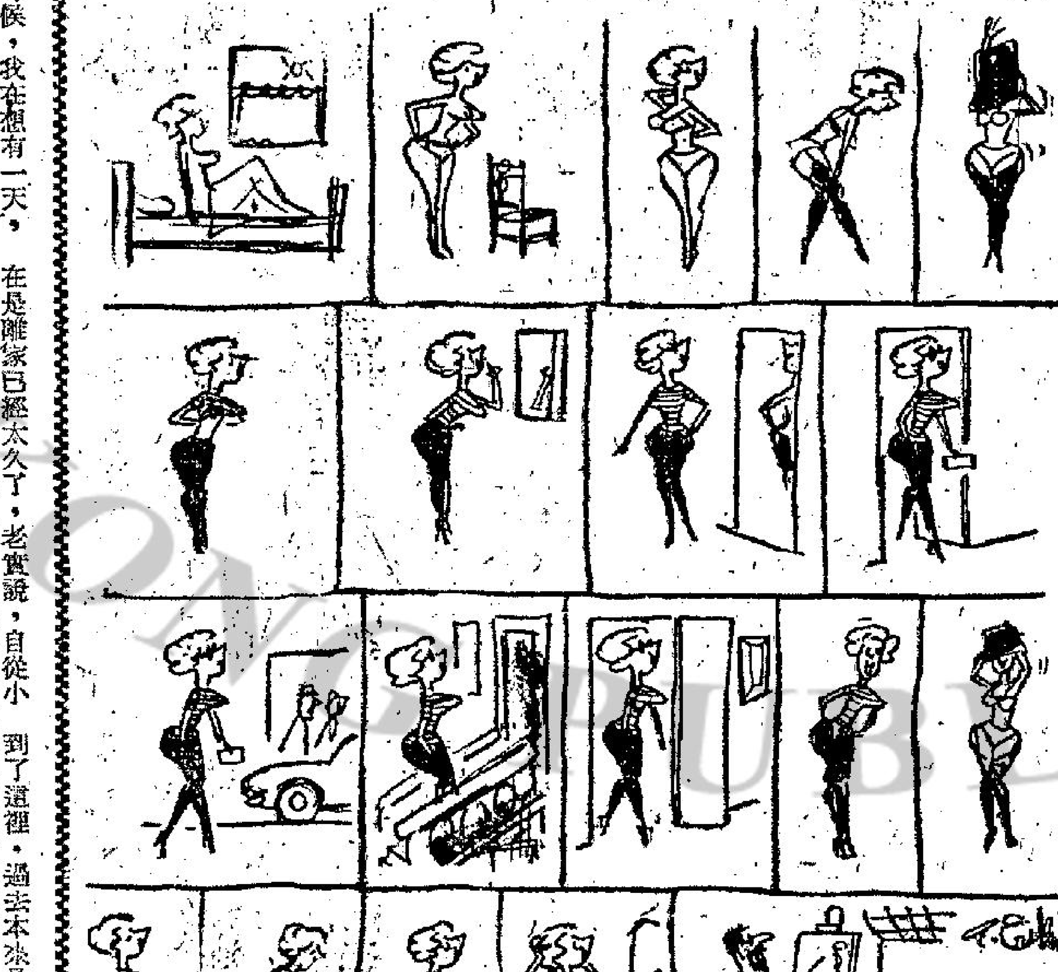
出世一年四個月的孩子，大多數還祗在學騎木馬而已。丹麥阿斯勒佛市的娃娃市民索倫·赫曼遜不同，在一年四月的年齡，却以追逐有血有肉的眞馬爲樂。

最初，他們父親從動物商店買得一隻很小的獅子給他作爲玩件。那時，他已經可以走路，然而步履不穩，走來老是一搖一幌的。在着。

跟小獅相處之下，他跟小獅建立了友誼，從而知道了動物的一些習性。時間慢慢過去，小獅逐漸長大，他雖仍愛小獅，小獅的牙齒和爪子却有了危險性。因此，他的父母便不再讓他跟小獅在一起嬉戲了。

索倫·赫曼遜的爸爸是一間騎兵學校的主持人。該校馬匹衆多，索倫便順理成章坐慣了馬背。每天上午，他會頭戴一頂鴨舌帽，上身穿一件深色衛生衣，下身着一條馬褲，脚登一對長統皮靴，到該校的馬廐裏去巡

走進馬廐，他的神態活像一名老牌校級軍官。馬匹會在廐中肅立凝視，儼然在受檢閱似的。要知道：當他說話的時候，雖然是一副軟綿綿的幼兒腔，在他的手裏，却有一根不短不細的棍子的呀！



職業女性

七情六慾

諜海龍蛇生死門

——作爲一個國際間諜，有時是香艷刺激，有時是出生入死，但是這一次是如何呢？（六）

·火麒麟·

當我關門的時候，我在想有一天，我的下場也將是如此。

後來，我們把鄧克的襯衫完全搬到車上去，並且打算把它們運到舊金山去，因爲它們對於這件案子，也許多少是會有一點幇助的。

後來，華生走了，勞合也走了，於是，我走到游泳池那邊去，這時，那個游泳池是連一個人影也沒有，之後，我到酒店去付賬，同時關照他們，明天早晨我便要離去，進一步，我又到酒吧去喝酒，在那裡我遇到了鄉園長。

之後，那個酒保問道：「先生，你是眞的還要喝酒嗎？」

「把酒瓶拿給我，」我說，也許我是喝了太多的酒，因此，我看到我的周圍都是人，尤其是我更看到葛倫與嘉西，另外，我還看到了許多死人。

於是，我爲這些人感到悲哀，我更爲自己感到悲哀。

我現在突然要回家，我感到自己實在是離家已經太久了，老實說，自從小的時候，在那裡玩過以外，我是很少到那裡去的。

可是，就和這一刻中，我却又好像是想到了甚麼，於是我立刻走到浴室去，用冷水去洗臉，使自己的神志清醒，後來，我便再回到房裡去觀看那些文件，我在研究整件事情的詳細經過。

當我仔細的讀到第三遍的時候，我到了這裡，過去本來是模糊的事情，現在却突然清楚起來。

於是，我想到鄧克在改變後，他曾經找了一個與他差不多模樣的人，表面上，他們是一起工作，底子裡，他這個人却是他的替身，同時，這個特者，更可能是狡狐口的下的犧牲者，到了這裡，我更明白了一件事情，那就是雖然我的行踪，被鄧克看穿了，然而鄧克的一切，我却是一點也不知道。

那麼，我現在是不是知道了呢？我再看看錶，這時是一時四十五分，如果以時間來計算的話，那麼，還絕對不算晚。

忽然像是發現了甚麼東西，於是，我在埋怨自己，爲甚麼整個下午，都在是研究照片忘了在審視這些文件，而浪費了一個下午的時間，鄧克既然是一個跛子，那麼，跛子是一定可以醫好的。

那麼，那個侍者並不是跛子，這說明他不是鄧克，也許摩里斯基因爲曾經看到過這個侍者，因此，當他裝錯情後，便招來了殺身之禍。進一步，我又在懷疑，那個侍者到底是不是眞的自殺？

之後，我把手槍放在身上，悄然的從室內走了出去，我走到游泳池那邊去，那時，那裡是一片靜，連一點聲音都沒有，如果說有聲音的話，那便是海洋上傳來的浪聲。於是，我進一步，轉到泊車場去等待，到了兩點十八分時，我聽到了脚步聲。

魔鬼情人

魯斯·麥唐納著　夏綠蒂譯

五十九、馬泰的母親出現

「爲甚麼？」我問道。

「因爲我想繼續讀書，不想離開學校。同時我的父親也不希望我在這個時候，就生孩子，因此爲了這件事，他曾經借了一千塊錢，並且把我帶到墨西哥去，他曾經找最貴的醫生爲我打胎，同時又找護士來照顧我，可是，自從經過了這件事情之後，他的態度，却好像是我欠了他一筆錢似的。」

她的話語，到了這一刻中，知道好像是完全沒有了高低之分，後來，她問道：「你怎麼知道當初我曾經懷孕這件事情？我以爲除了我的父母之外，我是沒有一個人知道這件事情的。」

「同時，他們兩個人又都死了，是不是？」我說。

但是，在這一刹那間，彼得却是在門邊，顯得有點不耐煩的問道：「我可以進來嗎？」

「不，你不許進來，讓我靜靜的獨處一回。」

之後，她站了起來，同時，更有意要趕我出去。

後來，彼得走了出去，我也隨着走了出去，當我們都走了出去，她即在裡面，把門關上，當我們兩個人都來到了外面時，彼得問我道：「喂！你到底對她說了一些甚麼話？」

「她曾經請求我，叫我不要把這件事告訴你。」

「她叫你不要告訴我？」他的面孔，這時與我很近，他露出了一副憤怒的姿態，「你怎麼能够這樣對待我，你要知道，我是你的僱主，同時，珍妮又是我的未婚妻。」

「也許她祇是你某一個時期的未婚妻。」也許我不應這麼說，因此，彼得是非常憤怒，他揮起一個巴掌來打我，我把頭一轉，避開了他。

「你給我滾，」他說，「我和你已經完了，你在這裡的事情也是已經完畢了。」

本來，我是可以一怒而去的，但是，面對着一件尚沒有結束的案子，叫我就此離去，在道德上却是說不過去的，後來，我弄暫時到我的寓所去，我了一點酒喝，到了第二天早晨，電話鈴便响了，打電話來的是披柏探長，他說：「亞契爾，你忙嗎？」

「並不忙，因爲我的僱主已經失去了興趣。」

「這眞是太糟了，」他非常小心的說，「喂！其實你可以和我們做一件事情的，你是不是可以和馬泰的母親談談？」

「你說他的母親？」

「是的，」披柏探長說：「她剛從巴拿馬到這裡來，一直吵着要把她的兒子的屍體領回去。你倒可以與她談談。」

普慶
今天最後兩場
頌新聲劇團
林家聲 陳好逑 靚次伯 譚定坤 任冰兒 李奇峯
夜場續演新編歷史雄壯新劇
碧血寫春秋
今天日場獻演「胡不歸」
監督 徐時
演出時間 日一時 夜八時
四月一號開始五天移香港大會堂音樂廳演出 敬希觀衆留意

京華 樂都 黃金
第三週映
已有二十七萬人次看過本片
邵氏出品 良艷歌舞彩色巨片
陳厚 胡燕妮 領銜主演
張冲 何莉莉 朱芳 主演
何日君再來
秦劍導演
觀衆交口讚美 輿論一致推荐

倫敦 仙樂 國都 國寶 中央
連日滿瀉 今天續映
唐寶雲 楚楚可憐 人見人愛
鳥香亭 模範農民 精湛演技
亞洲玉女 唐寶雲 成名傑作
片約關係仙樂最後今天中央最後兩天
中央電影公司出品 國泰機構榮譽發行
中央加開早場
伊士曼七彩闊銀幕
養鴨人家
導演：李行
趕鴨鏡頭 沙龍傑作 鄉村美景 令你神往
聯合主演 葛香亭 武家麒 游娟 歐威 葛小寶
第十二屆亞展得獎最多的巨片

東城·快樂
今天盛大獻映 預定三天座票
兩點半·五點正·七點四·九點
最新巨製 和路迪士尼
富人情味 具幽默感
翠谷天倫
WALT DISNEY'S
Those Calloways
荒谷獵獸 驚險刺激
詩一般的電影 畫一般的場面
特藝七彩 十大名片之一
彩色艷麗·音樂美妙
三大巨星合演
「天倫樂」主角：白賴仁基夫
「芳華虛度」女主角：維拉美露斯
「海上長城」主角：白蘭登迪威
一部使你永不能忘的影片！

尚有戲院廣告刊登第二版·

大千世界

曾歷畫　觀海樓主

建議收費

貧窮患病本堪哀，若果無錢莫進來；慈善因何今變質，呢番建議太唔該。

一場虛驚

和醫生道了別，我直接到春鶯的家裡去，我向來多數是打電話約她，很少到她的家裡，但這一回是商量結婚，不得不隆重一點。

春鶯的家是在較荒僻地區的樓下，人很少，只有她和她的父親。還有一個寄宿的弟弟，間中會回到家裡來。父親劉成德則年老體弱，多數就在家裡。

當我興沖沖地將近行到春鶯家裡的門口，一件突然發生的事使我爲之錯愕。原來，我瞥見到一個裝束很斯文的男子正掩門而出，他是誰？是來找春鶯的嗎？妒意從我心中升起，但另一方面我在努力給自己慰解，他可能是劉成德的朋友，可能是個親戚，可能上門推銷一些東西，更可能是找錯了地方，總之，春鶯並沒有一個到她家裡找她的朋友！

按了門鈴，出乎意料的是，開門的是劉成德而不是春鶯，我點點頭說：

「劉伯，春鶯不在家嗎？」

他望了我一眼，態度的冷淡使我不相信，他一向對我是很健談的，難道事情有甚麼不對？劉成德用眼色一瞟，示意春鶯在房裡，我也不問甚麼，逕走房裡進去。

看到房裡情形，我馬上爲之一怔，春鶯正睡在床上，樣子很疲乏，身穿睡衣，有點不整齊。我的心裡立刻敏感地把這情形和剛才出門口的那個男子想在一起，這到底是怎麼一回事？

「春鶯」，我已按捺不住，直截了當的問：「剛才有人來找你嗎？」

春鶯點點頭，臉上似乎露出笑容，我突地暴怒起來：「但是，你卻像現在這個樣子見客？他是誰！」

春鶯收斂了笑容，像是有點驚訝，用惱怒的語氣說：「他嗎？你不知道，他是我的情人！」

「這是甚麼話！」我的情感一陣麻木，舉起手來幾乎就想狠命她摑她一下。

「不要動，程毅！」她喝道，正當我失神地舉手呆立時，她繼續說：「你知道你已經傷害了我嗎？你這搭錯線的傢伙！」

我的神志仍未恢復過來，一時不知所措。春鶯這時眼睛一眨，淚珠滾了出來，帶哭地說：「程毅，你——快要做父親了，爲什麼還是衝動得像個小孩子？」

「你——」我莫名地說，你快要做父親了，就是這樣的簡單！你，還不明白嗎，唉，我的天！」

「我明白，我明白，」我的心已經軟了大半，「但是我不明白，剛才出門口那個男子是誰？」

「噢，你這糊塗的，如果不是那醫生來給我診治，我怎知道——你到底打算怎樣？」

「這是真的嗎？」霎時的狂喜使我幾乎跳了起來，「我剛要告訴你，我現在來是向你求婚呢！」

這一怒一喜突然在我的心裡轉變，一時分不清楚是什麼滋味。人就是這樣子的，當他敏感地想到一些難堪的東西時，那種怒火眞難以按捺下來，所以事過情遷以後，會發覺到那感情是多麼的浪費！

霎時間，我心裏充滿了又喜又惱，這時候春鶯在我眼裏，眞是太美麗了。（未完）

搭錯線

一天完小說　田雞東

端木炎

「喂，肥仔得，我們聯合作田雞東，攪大食會，你參加一份嗎？」一羣同事，在商量利用公假休暇，小食消遣，看見那綽號孤寒鬼的肥仔得走來，有人對他這樣問道。

「有食我必參加的。」肥仔得施施然的。

「老老實實，參加的人，都要出一份錢的。」有人提醒他。

「錢！出得多少，你們那用担心。」肥仔得聳肩一笑。

「那末，預你一份，不可後悔。」另一個警惕了一句。

肥仔得望着他笑了一笑：「那是衆人的份，不干你個人事，何用着急。」

這一羣人，明知肥仔得這人，貪婪奸汚，凡要他參加的地方，他必須得盡便宜，但是，已經通知了他，也不便推却。

到了會食那天，肥仔得果然施施然作座上客。在飯前，大家稍作手談消遣，肥仔得不理會衆人的安排，他也要佔了一席，人們曉得他的孤寒性格，贏了拿錢，輸了作拉倒，得個人心目中，都不願意和他在一起的，但是他的面皮厚，也奈不得他何。

「喂，肥仔得，一切計現的，你不可以賴數的。」有人對他說：「我叫做阿得，也都得！」他應了。

於是，衆人無可奈何地開局了，在消遣中，有人抽根香烟。「喂，老陳，拿嗎？」根香煙來。」肥得看見了，伸手便要。那人望了他一眼：「你不是說戒煙了——」「我是說戒買吧！」肥得厚臉地說。「他要抽伸手牌香烟，現在有了貨色，所以他要吸烟了。」有人在調侃着。

這一次，肥仔得果然賭敗了，散局後，人們紛紛計算輸贏，肥得祇對衆人說：「你們記着我的數目，飯後，我再來清找一切欵項。」衆人明知他又來這一套了，但，不便當面發作，祇好由得他。

席散了，人們已準備歸去了，肥得這時僞作搜索枯囊狀：「弊，我的銀包失落了，讓我去尋找，這裏，首先多謝各位請客。」說完，急忙地走了。

衆人這時，你眼望我眼的，曉得他的技倆來了，大家心照。

「那末，我們明天，聯合喝茶，結賬時，推他去担任找數，說將來攤還給他，那時，不由他不上當了。」有人提議着。

「好，照這樣行吧！」衆人同意了。

次日，由一個人當衆倡議：「今天我們全體去喝午茶吧。」那些知道內裏的人，都紛紛應着。

肥得聽了，他也首先贊成的。但，他也聰明，卻反問：「誰作東道。」

那首作倡導的人，馬上答覆着：「我作東道主。」

肥得聽了，他心裏又有計策了。衆人聯袂到茶樓去，大吃一頓後，肥得當然也是老變了。不久，結賬了，那倡導的人，對肥得說：「肥得，你有帶欵項來嗎？」

肥得明知在自己身上打主意了，他鎮靜地應付着：「有，怎樣」？

那首倡喝茶的人說：「我們忘記了帶欵項來，今天由你先行結賬，回去後，再攤還給你。」這時，當衆人先退了。這時，祇剩下肥得和首倡的一個人。於是兩人拿着賬單，同到櫃檯上去了。

肥得這時，心生一計，他右手拿着賬單，左手卻反伸到右邊褲袋去掏錢，這樣便久久掏不出來了。那首倡的人，眼看情形尷尬，在衆人耿耿目光下，自己也覺難爲情，於是祇好自己掏出欵項來，交給肥得說：「我借錢你去結賬吧，回去再和你結算啦」。

肥得更懂得招架了，他出了一手絕招，瞞過了首倡的人的欵項，却故意地，詐作失手，把錢幣散失在地上，他還說：「弊，錢跌散了，讓我檢回來。」說吧，俯身去作找尋狀。那首倡的人，看情形不對，忙自己去檢拾，可是，肥得這時却藉口說：「看看有沒有紙幣飛散了，待我到四週去細看一下。」說完，借故走了。這一頓茶，祇好由首倡的人結賬了。

衆人經過這一次，明白肥得是個雙料老手，不易對付的，但是人們心裏，總是憤憤不平。商數設法懲誡。有人提議：「肥得貪婪而好漁色，懲誡他，祇好利用女色方面。」衆人接納計劃，秘密進行了。

有一天，一個女性來找一位姓陳的，她來時，穿得特別綺艷，低胸裝，彎峯也隱約可見。走起路來，肥臀欵擺，引得人人注目。

那姓陳的，向衆人介紹：「這是我的小姨。」他還故意隆重地，向肥得介紹。

肥得遇見這樣美人兒，他口流涎了，聽說是陳姓的小姨，便打蛇隨棍上了：「姨仔，叫陳哥請喝茶吧。」那時，那與女性，却嫣然一笑的，肥得更爲色授魂與了。

那姓陳的，看到肥得，果然上釣了，於是隨口說：「大家都去喝一杯茶吧」。衆人已心知肚明，大家一唱百和，聯同喝茶去。茶罷，又是結賬時候了，那姓陳的，故意掏腰包，作結賬狀，肥得竟也要在女性面前，作慷慨狀，也說：「讓我來吧！」他邊說，邊用故技，僞作掏不到錢似的。旁邊另一個人，明知他僞裝，於是上前代他掌着衣袋，說：「這裡不是有一張大牛嗎，那用這般困難呢。」

那女性，也對着他笑了一笑，肥得感到吃不消了，祇好拿出了那張大牛來，會了賬，臨行，衆人紛紛對他說：「多謝肥得一頓茶。」而那女性，也笑着對他說：「多謝！」肥得一時感到無限受用，過後，內心裏有無限吝嗇不甘的。但他念念不忘那女性，常藉故和老陳扳談問道：「你的小姨，有了丈夫麼？」那姓陳的，含糊其詞地，在搖搖頭，肥得認爲有機可乘了，提議道：「我們再來一次大食會，請你的小姨參加，好嗎？」

姓陳的應道：「好，這是你的主意，我們當然贊成的。」

肥得說：「我們作田雞東，大家科欵吧。」衆人點點首，却不即行交欵。

姓陳的拍拍肥得肩膊說：「你想得美人靑睞，今回要作一回東道，充作闊綽，席散回去，我們再攤還欵項給你啦！」

肥得一心希望美人光寵，祇好答應了。這次，大食會果然開成了，那女性也應約而來了，一時四座談笑風生，那女性對肥得更奉承備至，肥得更爲之顛倒不已。

席散，肥得果然欲在美人面前，顯顯手段充作東道，掏了鈔票結賬了。衆人也僞作會意地，說聲多謝，那女的也照樣說聲謝，一同出門了。出門時，竟有一大漢，駕車來接那女的：「打鈴，我們回去吧。」肥得看得口定目呆，心知不妙，欲喚衆人分攤還欵，衆人却齊聲說：「這是你自己請客而已！」肥得徒呼荷荷了。

白牌車司機燒炮仗

九龍各的士公司，已接到交通部之通知，由四月一日起，將嚴格執行，不准空車在路上行走接客，車上無客者，必須立刻駛返附近之的士站。此舉，目的在疏導九龍之交通。

此例如被嚴格執行，最開心者，當係走白牌車之司機，及經營紅牌私家車之老細，因爲全個九龍，祇得三十四個的士站，出街想坐車之人，以後想搭的士，非行去站頭不可，但係全九龍祇得三十幾個的士站，想搭的士之人，非首先要知道邊處有的士站不可，如果唔知，則盲摸摸，淨係隨車搵的士站已經搵到一頭煙。

不過，此例執行之後，白牌車就會十分好景，但地一向係隨街上客者，一般人見搭的士咁麻煩，自然會改爲坐白牌車，揚吓手，白牌車就埋到身邊，司機開定門上客，便利得多矣，所以限制的士隨街兜客之後，白牌車司機一定拍手掌，淨係燒炮仗，認爲從此得米。

有人認爲警方不准的士隨街上客，當然亦不准白牌車隨時上客耳，凡有隨街上客者，一律拉人，問你怕未，但老夏則認爲白牌司機仍佔優勢。

舉個例講，一個遊客來到香港，一定唔知去旺角搭邊一條線小輪，去九龍城又搭邊一隻小輪，但係老香港則不然，實有搭錯船者，白牌車司機即係老香港，邊條線去旺角，邊條線去官塘，佢地知得一清二楚，實有搭錯船，使冤枉錢，的士司機則不然，但地有咁易避嫌也，所以同時搵車搵食，同是不准隨街上客，但白牌車則着數好多，的士司機，唔係個皮也。

如果將來白牌車之生意，一枝獨秀，的士生意大受打擊，則白牌車之數量必定日多，因爲現時好多車主已經頂唔住加牌費，加油稅，加停車費，紛紛賣車，如果搭白牌車搵到食，必然有人買舊車走白牌，或者不少現役之的士司機，亦會轉行，到時白牌滿街走，紛紛兜搭客，是則對於疏導交通，豈不是於事無補，的士有站埋，唔使阻路，但係又輪到白牌車阻路矣。

老夏認爲要阻止白牌車接客，祇有一個辦法，係由警方嚴厲檢查，如果查出係白牌車接客，則將車拖到吃角子老虎機之前，要佢地負責餵老虎，一直餵到閘客之日爲止。

香港審交通違例案，有時由票控以至閘案，個零兩個月閒閒地，如果要佢兩個月老虎，又唔准做生意，都唔好話唔驚，則想走白牌搵食之人，都會諗過先，唔敢咁冒險焉。

十字街頭

夏灣

熱辣樓賦草

舞情樓主

舞院廂座賦

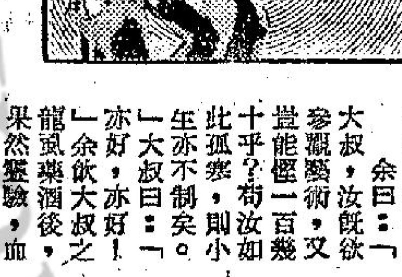
（以題字爲韻）

掩掩遮遮，花花草草。蓋春色濃，風光極好。行爲却不正經，舉動顯然離譜。間成廂座，裡頭竟可行淫；當作屏門，後面非跳舞。既係隔開，幾乎間斷。實則非遙，望之却遠。竟然鳳倒鸞顚，眞似天旋地轉。無廉無恥，當然失禮人家；胡裏胡塗，原是隱形妓院。十分狼狽，一對鴛鴦。來賓逐臭，舞女吃香。雖則春光無限，實於風化有傷。已成雞寶咁樣（央），亦如給位；略作鳥籠之狀，又似車廂。確的不行，能作戲遊，可供坐臥。豈容存在也耶？必要拆除嘅嚟，免使男男女女，聊以做床；毋教鬼鬼迷迷，悄然入座。

藥酒三杯包出醜

幸有準備過難關

「汝患流行性感冒乎？」大叔摸余額，微有汗而冰凍，大叔又執余手，手心亦冰凍濕。大叔叫曰：「阿夢，汝眞病矣！快往看醫生也。」余苦笑曰：「大叔，汝之龍虱酒何在？」大叔哈哈大笑曰：「阿夢，汝又索一枝花乎？」余不答。大叔曰：「日光白白，亦幹其風流事乎？」余曰：「大叔，汝何嘗不是日光白白而擺板也！」大叔曰：「阿夢，此乃鮮龍虱藥酒，汝試飲之。」余急斟於杯，索之，有異味。余曰：「大叔，其味難飲也。」大叔曰：「苦口良藥利於病，異味腥羶補丹田。阿夢，汝其試之，有奇功者。」大叔促余飲。余以指夾汝鼻，一飲而盡。大叔如飲藥焉。大叔笑曰：「阿夢，汝不必如此，汝食肉酸也。汝食生蠔則不畏壓，此龍虱酒之味，不及生蠔也。」余聞大叔語帶相關，反駁曰：「大叔，食生蠔，小生不及汝矣。余曾親眼見汝連啖半小時，可見汝之胃納甚大也。」大叔慘然曰：「阿夢，汝勿破壞老夫名譽也。汝何時見老夫啖生蠔也。」余笑曰：「大陸蠔之味，與澳洲蠔之味有分味乎？」大叔閉目結舌曰：「阿夢汝錯估矣，余對大陸之蠔，致不感興趣。」余笑曰：「大叔，流浮山之土蠔，汝則未嘗生食，白烚則有之。然而澳洲蠔，汝在逆旅中付出五百金吃一頓蠔窩之蠔餐，小生曾作壁上觀，祇付出五十金矣。」大叔愕然曰：「賬來待役如此不够義氣！」余曰：「大叔，汝已飽餐，有無搭檯客，隨上觀者，對汝無影響也。汝又何必計較！」大叔曰：「阿夢，汝作聲伯多次矣，可否邏鍾一次，讓老夫欣賞汝之技術？汝肯乎？」余笑曰：「有錢，有男，則有商量也。」大叔曰：「好！一言爲定。明日如何？」余曰：「俄羅斯菜乎？」大叔曰：「亦得，俄羅斯大菜，每客一百金而已。」余曰：「小生要食二百五十金者。」大叔曰：「阿夢，同一貨式矣。又何必要老夫多花一百五十也。」余曰：「大叔，汝既欲參觀醫術，又豈能慳一百幾十乎？苟汝如此孤寒，則小生亦不制矣。」大叔曰：「亦好，亦好！」余飲大叔之龍虱藥酒後，果然靈驗，血液暢流，精神一振。余取酒再斟。大叔急止之曰：「阿夢，汝等後生，祇能一杯過。此酒比景陽崗下之茶肆尤勝，三杯不過崗。此酒確二杯不起身者也。」余大笑曰：「大叔，小生不信！鄙人右吐納之術，行行企企者。就算三十杯亦能。」大叔曰：「阿夢，汝再飲，不獨傷身，且浪費老夫之正嘢也。」余曰：「大叔，眞孤寒。此酒價値若干。小生照付也。」大叔曰：「錢乃小事。浪費則不該。」（未完）



也先生

門外漢　龍公作

《翠谷天倫》女主角　維拉米露絲多才又多藝

圖爲維拉米露絲

一個美麗而又天才及決心的女子，是能够擠入好萊塢電影圈內「打個天下」的，維拉米露絲就是一個很好的例子，此刻，這位赤髮碧眸子的女星，已把世界匿於她的腳底之下了。她是一個電影明星，一個有四個天眞活潑孩子的母親，她的丈夫也是個成功的人物，夫妻恩愛逾恒。

不過，這位以前的美艷親王，生活也並不常是甜的，當她在十五歲那年，她就要自尋出路，她在維芝達根薩斯的女青年會工作，並且寄居在那裡，她離開學校，便在西區聯合電話公司替人工作，負責三餐的膳食，這一段期間，她的生活是十分困難的，直到她參加美國選美會中，榮獲季軍，才交上好運，好萊塢和她簽了拍片的合約，從此，她經過一段自我奮鬥，創出了自己的天下。

她的第一部作品，是爲和路迪士尼拍的故事片「翠谷天倫」，片中她飾演一個在黑森林裡的男子的太太，在這個角色裡，對於一個女人所需要的東西，她的丈夫是一點也沒有施予，她是一個意志力極强的女子，心裡充滿着愛，這是一個困難的角色，要求也嚴格，但這一類角色，對米露絲小姐卻最適合不過，因爲，在故事中，無論對這個人發生怎麼困難的事，維拉有時表現得更頑强，她絲毫沒有後悔，她感到在生命中越早獨立，在人生中的價値就越大。

維拉生於波城，不久移居到柏勃，她對父親全無印象，因爲她三歲那年，父親便與母親離婚，捨棄維拉，她唯一能記憶的就是在童年時代，曾經在長期的夏天中拾過桑葚，她在維席達高級學校裡被選爲維芝達皇后，得入模特兒學校，在根薩斯小姐的選美會中，她又得了第三名，最後，在美國小姐選美會中，她得了第三，本來，由於她一向[illegible]，維拉原來的志願是希望將來當個教師的，但出人意料地，她竟當上了一個面對全世界觀衆的女明星，現在，她不再害羞了，因爲她得到極佳的訓練，她在爲廿世紀霍士公司試鏡前一刻，她曾經對人說過：「我毫不介意在銀幕上的試鏡如何，所爲我本來想做個教師」，「爲了實踐她的諾言，她曾經在洛杉磯一閒書院執教鞭，在一個夏天假期中，維拉第一次當上職業演員，第一次，她爲製片家及導演保羅亨勒拍攝一套名「事爲男人」的影片，第二部片她在「玫瑰花球的故事」及「羽毛河的稅收」出現，結果，她靈機一觸，深信自己可以當一個演員，她說：「這是突然而來的一個念，我認識到演戲是一個奇妙的藝術，如果做得好，效義是很大的。」阿富力赫谷和她簽了一連串的電視影片合約，她聲譽日隆，繼且在好萊塢幾套巨片中嶄露頭角，包括在「探險者」、「秋天的樹葉」、「聯邦調查局的故事」、「此地以外」、「動人的疑案」等，此刻，她已是國際知名的紅星了。

翠谷天倫

故事　逵環

○在冬季降雪之前，「扒」僱子至大松谷偵察，以便在人跡罕至的地區，獵取獸皮。出發第一天，「扒」不愼跌斷足踝。他個性堅强，忍痛自己裹傷，由「北」扶之返家。但因傷勢不輕，是冬無法再出獵狩。

王琛歌聲好能演又能唱

王琛是從台灣來港的演員，未加盟國泰前，原是一名歌星，他在台時是著明的男高音，他的歌唱曾一度顛倒不少歌迷。王琛原是學唱古典歌曲的，對古典音樂造詣很深，他在音樂學院下過苦功研究的。王琛在台灣時，曾拍過台語片，並演過話劇，後來他才轉演電影，曾在「吳鳳」中担任要角，也當過新聞記者。因此，他的新聞觸覺，自覺很敏銳，加入影界後，便放棄了記者生涯。他自加盟國泰以來，演過廿多部片，如「空谷蘭」、「金玉奴」、「聊齋誌異」續集、及正在拍攝中的「蕩馬湖」中，「一廂中人」他現在選爲百代公司灌唱片。

劇壇隨筆

西施押後上映有原因

李翰祥那部「西施」，本來是計劃在四月初上映的，當時，曾有人傳出消息，這位「國聯」的主持人，日間由台返回香港，親自策劃該片的宣傳大計。對於此事，筆者日前曾有報導，這部「西施」，是不會在四月份上映的，當時有人認爲我憑空推測，如今，事實終於証明了，四月份復活節這個假期，「國泰」這條院綫，推出的影片，百份之九十是樂蒂那套「亂世兒女」。

不少人都知道，這部「亂世兒女」，是當年樂蒂離「邵氏」進「國泰」的第一部片，更且是易文導演作品，演員陣容是很强的，女角樂蒂外，還有范麗、李珠珠等，男角有雷震、田青、喬宏。據所知，這套片拍得不俗，所以遲遲不推出，主要原因這是一部抗日片，其中一些地方，對這類題材，有一個時期不大歡迎，甚至香港，樂蒂曾與寶田明拍過一套「長長的一夜」，該片不受歡迎，因此，恐防影响這部，故一直拖到現在，認爲是理想了，才計劃上映。（在此，順道一答愛樂讀友，對於樂蒂俱樂部，據所知，會員有千多人，負責人一個是姓李，一個姓陳，地點不便公開，會否徵求新會員？也不大清楚，原因我沒有和她們聯系過。）

回頭再說，李翰祥那部「西施」，這部片所以押後上陣，原因當然也有不少，其一，這部片投資不少，如果匆匆上陣，宣傳力不足，而敗下陣來，香港賣座不理想。還是其次問題，最成問題的，恐防而因此影响其他地方賣座，這對李翰祥的一切，都有影响。其二，以目前市場，和目前這條院綫，更認爲不是理想，原因之三，李翰祥目前在台，正忙於爲「國聯」發展，抽不出時間回港，一貫來，衆所皆知，一切有關事，他都是親力親爲的，現在雖是抽暇，最理想的當然是待機而發了。

李翰祥在台忙甚麼呢？當然是爲拍片忙，一方面自己出品，另方面和其他人合作，例如密鑼緊鼓的和韓國與東寶合作的「秦漢風雲錄」，另方面，目前又和日本另一個集團，合作拍攝中國著名的「水滸傳」。據消息透露着說，主要仍是取材有關武松，西門慶，潘金蓮與武大郎的一段恩怨愛情故事。

至於參與這部片的中日演員，幾乎是傾全力拍攝，「國聯」明星，包括有江青，汪玲，鈕方雨，甄玲，李登惠等，「國聯五鳳」，此外，還有朱牧，楊群，劉維斌，秦沛，王沖，王廣玉，馬陶，秦文，張佩玉。日本演員有岸惠子，新珠三千代，嵯峨美智子，高倉健，仲代達矢等明星。這部片的投資額，預定爲美金四十萬元，「國聯」投資總額達百份之五十一，如果沒有特別情形，下月初在東京簽約，日間便正式開拍。

江楓

李翰祥與日商將合拍水滸傳　中日明星出齊

國聯影業公司將與日本人參俱樂部聯合投資四十萬元美金合作拍攝一部武俠片「水滸傳」，這是台北報導的消息，國聯主持人李翰祥與日本人參俱樂部社長若槻繁，於廿八日在台簽訂一項合作拍片的草約，至於正式合約，則定於下月初旬在東京簽訂。

這部以四十萬美金鉅資拍攝的中日合作影片「水滸傳」，國聯雙方的投資額，國聯公合佔百分之五十一，日本人參俱樂部則佔百分之四十九。

消息又說：國聯主持人李翰祥表示：這部中日合作拍攝的影片，將祇以「水滸傳」中有關武松、潘金蓮、武大郎及西門慶等人的一段恩怨愛情故事來改編，劇本將由高陽負責編撰，並非拍攝「水滸傳」全部，至於該片的拍片工作期，預定以六個月時間拍攝完成。

李翰祥又說：爲了便利拍片工作，經與人參俱樂部社長若槻繁社長協商決定，片中主要部份內外景，在台灣進行拍攝，其餘部份則在日本進行。

這部中日合作的「水滸傳」巨片，由中、日影星聯合主演，「國聯」方面旗下全體影星江青、汪玲、甄珍、鈕方雨、李登惠、楊羣、劉維斌、秦沛、王沖、朱牧、徐楓、王廣玉、吳鵬等都參加演出。而日本方面的影星有岸惠子、有馬稻子、新珠三千代、岸田今日子、朝丘雪路、嵯峨美智子、高倉健、仲代達矢、池部良、芥子比合志等，從影星陣容看來，不能不說是强大的。

「水滸傳」一片的導演，據說是由李翰祥担任導演，並且中日兩方各派出執行導演一人，助理導演一人，攝影及場記各一人，片中的美術設計及考據工作，則由國聯提供，國聯先將劇本編撰後，給日方參閱，可提供意見修改。至於將來影片攝製完成之後影片發行區，由國聯發行台灣、香港、澳門、星馬、菲律賓、越南、韓國等地區，日本及琉球地區的發行權則歸人參俱樂部，其餘世界各地區的發行收益，則以雙方的投資額分配。

消息又露透：國聯與日本人參俱樂部合作拍攝這部「水滸傳」，期望甚高，雙方都希望把這部影片拍製得在水準之上，因爲雙方都預期在將來，以這部合作影片參加明年的「坎城」或「柏林」影展的哩！

金像獎誰屬？　仙樂飄飄處處聞　劇門齊瓦哥醫生

鷸蚌相爭可能會漁人獲利

奧斯卡金像獎的贏取，是電影藝術價値，或是娛樂價値？是代表它的意義，所代表的意義呢？確乎可以確定，被提名的兩部影片中，將贏得今年的金像獎之一，那就是：「仙樂飄飄處處聞」及「齊瓦哥醫生」。但是這兩部片子完全不同，影劇學院評判很難在這兩部片中決定取捨，問題在他們如何決定取捨選擇的標準。過從前最受歡迎的電影「亂世佳人」的紀錄的。不過，劇評家抱怨說這是小說式的瘋狂，哲學家及知識分子公開說明這部片子很少社會意義，他們說，「總之，這部片子只是炫耀音樂」。

「音樂」，從百老匯來的音樂，以及從引起爭論的巴斯特納克小說而來的「齊瓦哥醫生」，兩者有共同之處，即都是愛情故事。前者是一位新受戒的尼姑和有牛打子女的鰥夫結婚的有趣故事，它燃起了音樂與愛情的火花；後者是敘述在俄國革命中，一個人陷入兩面愛情中的重要史實。這些事實，形成最近奧斯卡獎歷史上最有趣的競爭。也許，由於影劇學院可能放棄了這兩部片子，採取折衷方式，選擇其他三部被提名的片子：「愛人」、「愚人之船」及「千萬小丑」。這是太難作決定，情形果眞如此，則將是比賽中殺出的黑馬了。

在「四美挑情」中珍娜露露寶烈吉坦正向鄰房一個處男挑逗。

花花世界

今聖歎文　高寶圖

四〇九　我不慣這樣睡

上文因果：上文說到意大利村女辛達麗娜，得知林色樂爲電影明星，狂呼歡迎，家人亦狂喜，留住其家，是夜開營火大會，大烤乳牛野宴，有如村民賽會。

除了辛達麗娜之哥哥弟弟，并嫂嫂父母家人外，近鄰共有四家，男女都來參加，每家出小牛一或小羊一頭，并葡萄美酒，來參加野宴，搭了架子，一堆堆大的松柴營火，吊烤牛羊。男女雜舞，所有的青年男子，都來向她求舞。照風俗，每一未婚男子，奉獻一件紀念品，大多爲村中的木製小玩具，上面刻有這個青年的名字。林色樂很是高興，同他們狂歡起舞，有時七八個男子，同一些少女，圍了她跳。烤乳牛的味道絕佳，爲以往從未吃過。她問辛達麗娜，怎會這樣好吃。辛達告訴她：「用釀酒的葡萄渣，塗在肉上，調以醬汁，烤出以後，味道成了這樣的。」她勸林色樂飲紅酒，酒醇而甜，飲了之後，不覺厲害，却可以增加人的興趣。林色樂平生沒這樣快快樂樂過的，大家直到夜間十時，方才又飽又醉，收拾安息。辛達麗娜陪她進入自己的閨房，房在樓上的東邊一間。悄悄地告訴她道：「你是東方人，只怕不懂本地風俗，今晚凡是和你跳過舞的未婚青年，必定要顯本事，你行赤心禮，我怕你會驚叫，所以我想陪你同睡。」林色樂驚道：「什麼叫做赤心禮？你這般神秘？」辛達麗娜笑道：「凡是未婚的，都要在今晚爬上樓來到，這裡跪在床前，求你一吻，名爲赤心禮，表示交了一顆赤心給你。」林色樂大驚道：「有這樣的事麼？這怎麼辦呀？」辛達麗娜笑迷迷地道：「如果我在這裡，而且他們又知道你和我同房的話，那就不要緊了。他們今晚便放棄這舉動了。」林色樂道：「就沒有這事，我也願意和你住在一處。我們眞不容易相見呀。」辛達陪她到樓下去冲了涼。上來關門睡覺。兩個同在一張大床上。林色樂問她已經有了男朋友沒有？她說：「有。但不在這裡，到西德謀生去了，必須再工作兩年，才有錢結婚。我并不要過獨生活，不過須跟他住入城市。」林色樂見她健美異常，實是笑才，便問她道：「你還是個小姐吧？」初時她不明白，後來才懂得她的意思了，笑道：「是呀，是倒是的，我們怕有孩子，只撫愛而已。」林色樂道：「你和蘇菲亞羅蘭一樣的美呢，而且你的面型，有一半似娃娜羅路和烈吉姐。但你比她們現在年青了二十歲哩。」辛達麗娜將油燈變小了，伸了條長長的玉腿，放在林色樂的身上，林色樂看她穿的無袖小背心，雙球有大半露出。林色樂是面前伸出的一對實實的芒菓，典型同辛達麗娜，完全不同。這時春風送暖，辛達笑着道：「平常我不是這樣睡的，所以今晚我不慣。」林色樂握了她的玉手道：「你平日怎樣睡的？不要因爲我，弄到你失眠呀？」她道：「我平日是不穿這個睡的，我習慣是裸睡的，對身體發育，可以健全許多。」這話嚇得林色樂笑起來，外間靜了她細聲道：「那麼你照你平日的睡法吧，反正我是女的。」辛達當眞一下卸脫了睡衣，只留下短短的紅袴子。「這樣算了，你也可以學我，這樣你會感到春風吹到了你皮膚之上。」她隨意代林色樂解去了上衣，見到翹然而挺直的一對大的芒菓，也吃了一驚：「你眞似二月份的美國花花公子選出的小姐，原來東方人，也一樣的這樣的美！太珍貴了，難怪你是明星。」她大膽而不在乎地握住了她，而且十分珍惜的樣子，終於，抱了林色樂，并並細聲教她：「我們可以做愛的，同是女性……。」林色樂疲乏了，和她抱着蓋了毛氈睡熟也。次早兩個親熱地起床，林色樂答應幫她去西德會館她未婚夫。城裡的送了航空公司的電報來了。人用一輛空卡車，男女在飯後歡送林色樂，大家站在車上，讓貴客立在中間，共有一車男女，開了車在青山小道上，對城市開去。一路之上，歡笑歌唱。到三哩外，便望見前面另有二三輛車子，以後越來越多，降落，都是乘客的歡送。「你們這地方人這麼重親人情呀！」林色樂終於到了航空公司，當她上火車之前，她輕輕拉了辛達麗娜到一旁，送給他一隻小紙包，笑道：「紀念品，回去再打開來看吧，我到了羅馬，立刻有信給你。」

在青山小道上，一車男女，歡笑歌唱。

渣滓

劉以鬯著

擠滿了賭客的「澳門皇宮」

這樣，兩人就去澳門了。那是星期日的上午，兩人搭乘十點半開出的那一班水翼船。水翼船的票價是：每人十元，較之大船爲貴些。唷牙呂雖然不用付船費，却也有點心痛。神經六很性急，但求早些抵達澳門。

天色陰霾，吹强烈的東風，海上有浪，水翼船顛簸不已。唷牙呂的身體似乎比神經六好些，在船身搖擺的情形之下，居然還能閱讀報紙。神經六的情形就不同了，雖不嘔吐，却緊閉着眼睛，臉上的表彷彿很痛苦的樣子。

幸而航行的時間並不長，祇需一個鐘頭另一刻，水翼船就泊碼頭。走出碼頭，唷牙呂走去搭車，神經六要在椅上休息一下。唷牙呂笑了：「你瞧你，年紀輕輕，身體虧成這個樣子，以後還是少玩女人吧。」神經六只是露了一個苦笑，不說什麼。稍過些時，胃部的不適感消失了，站起身，邊走邊說：

「今天的浪相當大。」

唷牙呂笑笑，不說什麼。兩人搭乘的士，就去「李康記」吃飯。澳道吃東西，比香港便宜得多。兩人花了幾塊錢，就吃得很飽了。唷牙呂說：

「要是能夠在澳門找到工作的話，住在澳門，比住在香港好。」

神經六的看法稍稍有點不同：「澳門物價雖低，但像死水一般，單靠遊客，沒有發展。」

唷牙呂忍不住哈哈大笑：「其實，像我們這樣的，就在香港也不得有什麼發展。」

神經六辨出話中的揶揄意味，臉孔登時脹得通紅。兩人走出李康記，就去「澳門皇宮」。「澳門皇宮」已改爲大船，共有三層，每一層都有幾十張賭檯。黑壓壓的擠滿了賭客，當然是因爲星期日的關係。港客一多，場面就熱鬧了。「二十一點」之類的西式賭博，他們是不喜歡的。他們喜歡賭骰寶。

大凡喜歡賭博的人，對自己總有過分的自信。唷牙呂與神經六也不例外。好在他們的運氣不錯，雖然不大，倒是贏多輸少的。（四〇四）

黑鑽石

穆穆著

七一：荒島冤魂

金萍對手下的訓練，向來是注重行動迅捷的，馬先和廿個手下，在瞬息之間便找到怪石伏身。余業明見局勢突變，也忙不迭的伏在身畔一度怪石之後。這麼一來，金萍的力量雖只及敵人三分之二，但個個都能據怪石作屏障，手中槍指向在船上的岳圖，地形有利，未來對戰，眞不知鹿死誰手。爲了金萍有地形之利，岳圖亦急指揮手下伏在船上有障碍物作爲屏障的地方，決意火拼，罵道：「金萍，在邪路上，你向是公平守信，今次不只不守信，而且要用奸計來殲滅我十個手下了！」金萍憤怒相答：「對的，岳圖，我今次是不守信。不過，我的守信，是以公平有原則。你們來黑吃黑，是天大不公平；在不公平之下，我守信便是傻瓜，殲滅你十個手下，並不是用奸計而是我機智在你之上。現在，你好好的自去萬事皆休；否則我們估地形之利，必把你們全部殲殺。」金萍那訂假還假的計智成功之後，強硬過來了。

岳圖此時自然大怒咆哮，罵道：「黑，金萍，你用奸謀，還說是機智在我之上嗎？你現在雖據地形之險，力量還不及我，竟敢侈言把我們全部殲殺？」跟着，岳圖雙手疾揮，三十個手下一齊放槍，射向岸上。金萍、余業明、馬光和二十個手下在岸上，有怪石作屏障，不會損傷；只是敵人三十桿槍一齊發射，砰砰碌碌響裏，子彈驟雨似的撲來，怪石在子彈擊下濺起無數火星，威勢亦是相當的，沒有邪路經歷的余業明被嚇得縮作一團，不敢動半下。金萍和馬先大怒，下令還擊，雙方便展開槍戰。

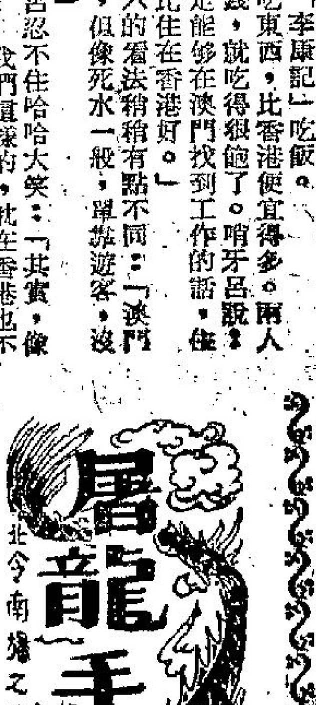
這一場槍戰，自然相當激烈。在怪石後縮作一團的余業明覺得滿耳都是槍聲之外，子彈呼呼從頭頂劃空而過，秒秒鐘都可以死亡，比過去所經激烈程度的那場鬧市槍戰，是有過之而無不及，他害怕得不祇縮作一團，而且雙手掩耳，閉上眼睛，不敢看也不敢聽了。

當然，他閉上眼睛，不敢看是可以辦到，不敢聽却辦不到。因爲槍聲太過強烈，密如新春爆竹，雖然雙手掩耳，仍是聽到聲響，祇是聲響稍爲低弱而已。槍戰經過大半小時，余業明有點習慣，不如剛才的害怕，便把掩着耳朶的雙手放下，細聽槍聲。因爲心裡禁不住撥毛，金萍、馬先和廿個手下雖然不斷放槍，但槍聲的威力，顯然不及人家；槍聲威力不及人家，他便意味到這場槍戰，自已方面是失敗；失敗的話，是不可以想像的，岳圖不祇把金萍、馬先和二十個手下殺掉，連他也殺掉。這麼一來，他們此次到此荒島不祇得不到財物，而且要成爲這個窮奇絕險的荒島魂了。（七一）

屠龍手

北令南爆之八

諸葛青雲著　余丹青插圖



秋月眞人揚眉笑道：「三妹你聽，這是誰在找你？」

虞心影傾耳一聽，便即霍然起身，意欲往外走去！

那隻「雪白芝馬」，却忽從虞心影懷中掙扎縱落，並咬住她的衣角，似乎不許虞心影走向洞外？

秋月眞人心中恍然，含笑問道：「三妹，看你聞聲以下，立欲出洞，則叫你之人，定然是那位『白髮殺人王』魏老婆婆的了！」

虞心影點頭說道：「大哥猜得不錯，正是魏老婆婆！」

說到此處，低頭目注那把自己衣角咬住，緊緊不放的「雪白芝馬」，含笑問道：

「小馬兒，你爲何咬住我的衣角，好像不讓我去？」

「雪白芝馬」自然不會答話，祇做了一副畏怯神色！

虞心影見狀，忽然想起上次「雪白芝馬」被「雪鵰」抓去，險些竄了魏老婆婆口腹之事，遂「呀」了一聲說道：

「我明白了，那老婆婆想要吃你，不但你不能被她看見，連我也暫時不能見她，免得被她發現你的藏根觸處！」

這時，魏老婆婆所發「虞令主……虞令主……」的呼聲，越來越近，竟似到了雪峯之下？

「雪白芝馬」神情越發怯懼，竟有點全身顫抖起來！

虞心影失去主張地，皺眉說道：

「魏老婆婆好似在到處找我？若是她找到此地，這小馬兒……」

秋月眞人接口笑道：「三妹不必發愁，我去把這老婆婆引開便了！」

虞心影聽秋月眞人這樣說法，遂想了一想，揚眉笑道：

「大哥能把魏老婆婆引開最好，但千萬不要和這『白髮殺人王』鬪手相鬥！」

秋月眞人笑道：「三妹爲何不要我和她動手？」

虞心影囁嚅答道：「你……你……恐怕……」

秋月眞人失笑說道：「三妹何必不便出口，你是不是認爲我不是這位『白髮殺人王』之敵？」

虞心影雖然生恐秋月眞人發怒，但又不得不點了點頭！秋月眞人居然不爲忤地，微笑說道：

「三妹放心，我量力而爲，決不會傲自大地，在這『白髮殺人王』魏老婆婆手下，有所失閃？約莫兩個時辰之內，定然回轉，你且與『雪白芝馬』，親熱親熱，好好睡一覺吧！」

語音甫了，身形微飄，便馳向冰洞以外！

虞心影雖知「白髮殺人王」魏老婆婆的手下太辣太狠，但也知道秋月眞人的一身所學，業已入聖超凡，遂不再強留地，抱起「雪白芝馬」，藏向冰洞深處！

魏老婆婆何以這樣湊巧地，尋到此處？（一六五）

虞心影馳向冰洞以外。

情海驚濤

上湯文武著

一〇一：韓江心情非常緊張

「那人是我的朋友。」韓江囁嚅的說。

「是女人還是男人？」

「女人……」韓江是個不慣說謊的人，被高山一問，不由自主的說了出來。

「哈哈……」高山笑得很天眞，也笑得很神秘，而且邊笑邊注視韓江，弄得他非常尷尬。半晌，高山笑說：「怪不得你這末緊張，原來是佳人有約……」過了一會，又說：「她是誰？」

「她是……」

「老同學，如果不方便就不說吧！」高山見韓江期期艾艾的說不出聲，便打趣的說：「不過，你遲早也要介紹我認識，讓我先拜候嫂夫人……」

這話說得韓江臉也紅了，終于說：「高山，將來有機會，我介紹你認識吧。對不起，我要渡海了。」

「好，好，你既然有約，我也不強你。」高山悵悵的說：「我本來今晚約你到千歲壇，有點事跟你談的……」

「現在談不可以嗎？」

「算了，算了，明天才談吧。」

韓江聽聞高山這樣說和看見他廢然的樣子，懷着不安的心情渡海。在途中，他仍然想着高山找自己去歲花壇，不是吃飯這末簡單的。但，有什麼要事商談呢，却想不出來。在滿疑團中，車已來到白麗芬的住處。他連忙跑上去。見了白麗芬，便搶着問：

「藍小姐來了沒有？」

白麗芬沒有答他，把鐵閘開了。這時，韓江便探頭望進客廳，看不見藍湖，焦灼的說：

「現在六時十五分，爲什麼她還不來？」

「藍小姐也急得很吧！」白麗芬微笑的說。

「白小姐，你這話是什麼意思？」

「我是說，藍湖看不見你，還以爲你失約，所以焦急得很……」

「白小姐，是不是藍湖已經來了？……她現在那裡？」

「請跟我來。」白麗芬說畢，便走入房去，韓江果然看見藍湖站在麗芬的房間，兩人見了，面面相覷，有一兩分鐘，却說不出來。白麗芬向他倆做了個鬼臉，微笑的說：

「兩位隨便談吧，我要去燒飯了。」

韓江瞪着白麗芬走出房外，轉過頭便緊張的問：

「藍小姐，你眞的去廣州嗎？」

「是。」藍湖點點頭說：「這次是我自動去的。」

「聽說你和曹非去的，是嗎？」

「是。」藍湖輕聲的說：「這次他要到廣州去，我問他可不可以和我一起去，他說可以，所以我便跟他一起去。」

「你有事要到廣州去嗎？」

「是，我想了解一下廣州的情況。」（一〇一）

小說

白牌司機

高華

十：慶功宴

這晚，三姑娘在家中設慶功宴，阮成輝來到的時候，發覺座中來了一個滿臉笑容的老人家，十分面善，猛然想起，就是在獄中相識的李秋，喜道：「秋伯，你出來了？」

李秋道：「早就出來了，知道你很本事，我這個介紹不錯吧，雙方都對好。」

阮成輝道：「以後還得要秋伯時常多些教誨。」

李秋嘆道：「英雄出少年，我們到這一把年紀，不中用了，你對付黎老十那一役，我們十分欣賞，老大打算把你提升做主要的助手。」

阮成輝道：「不敢，我參加的時日還淺，許多兄弟的資格比我老，而且這次立功，也不是我的功勞，三姑娘帶隊的，所以我不敢領什麼賞。」

何大發道：「我們且喝杯酒再談，今晚是慶功宴，又加上爲秋哥洗塵，應該盡歡才對。」

李秋笑道：「我是坐監出來的，自然需要掃掃霉氣，多喝幾杯，不跟你們客氣了。」他酒到即乾，豪飲健啖，三姑娘興緻也特別好，頻頻勸飲。

阮成輝不敢和他們乾杯，祇是隨便喝些少，三姑娘對他舉起杯來，笑道：「小阮，我們乾了這杯，多謝你救了我。」她一飲而盡，阮成輝沒有討價還價的餘地，也祇得飲乾。

三姑娘玉面緋紅，粉頰生春，一對大眼睛，水汪汪的充滿魅力，使人不敢正視。阮成輝多瞧她一眼，也爲之怦然心動。

酒筵散後，何大發和李秋一齊起身，他們帶了幾個馬仔出門，阮成輝問三姑娘：「他們那裡去？」三姑娘道：「找黎老十算賬，還以顏色。」

阮成輝道：「爲什麼不帶我去？難道我沒有用處嗎？」

三姑娘道：「你要休息幾天，所以由他們去，我們賭錢吧，你喜歡十三張還是牌九？」

阮成輝道：「我什麼都不行。」花仔李道：「我們賭十三張，很易的玩意。」阮成輝道：「酒多了，我想休息一會兒，不賭錢了。」（一〇）

青樓碧血

幸宮博著

一〇五：重逢

那艘烏篷的小船在行進中一個轉側，前進的速率轉緩，隨着，船頭有碰擋聲。

她的意念流轉：「到了——」她想起身，她以爲，家甯會在這一處岸上等待自己。但是，一念及上岸就會見到濶別長久的未婚夫時，慌亂和恐惶使得她無法移動肢體。

有竹篙插入水底泥中的響聲。

於是，後艙的板門被推開了，一名漢子迅速地進入船艙，亦敏一怔，抬眼看——四目相對時，濶別的未婚夫妻重相見了——那進來的，是黃家甯。他的手臂上甩着一件長衫。

「亦——敏——」一個如鬱雷地喚叫聲自他口中吐出。

她看着未婚夫，一瞬之間，中心有似萬馬奔騰，口張着，手抖着，却發不出聲音來。

「亦敏！」他短促，激越而又嘶啞地喚了一聲，突然，他向着久違了的未婚妻跪下，船身一陣劇盪，他抱住了她的小腿，他弓俯身體，額頭支着她的膝蓋，在一個旋轉流動的時間中，他哭了——那係迷途的孩子，經過長期的摸索而忽然發現親人底哭泣……她手足無措，全身可怕地抖顫着……

「我上岸去，爲你們探住船，也爲你們望風！」李定忠鼻酸着，揭開前面的油布門，上岸去了。

他們並未關注及此，現在，他們有似[illegible]他嗚嗚地，抑壓了聲音而哭，他的淚水濕透了她的裙，她的肌膚承感到他眼淚的濕和涼，她以抖顫的雙手捧住了他的頭，她努力使自己的聲音自口腔中傳吐，然而，她祇有哽噎而無法傳聲。

她淚水如瀉……

一瞬之間，又一瞬之間，黃家甯抬起頭來，於一支燭燈的微光中看未婚妻淚水縱橫的臉。於是，他破碎地叫喚出「亦敏」，又哭了。

她的雙手仍然捧着他的頭，此時，她的脊骨已無力豎直了，她彎下身，額頭與之相接。終於，她的聲音自抖動的唇齒之間傳了出來：

「家甯，我終於見到你了——」她泫泣，於激越中再說：「……不要這樣抱住我——我穢濁不堪……」

「不，亦敏，你是聖潔的，千萬不要那樣說，亦敏，亦敏，我想着你，我知道你在受苦，而我，竟無力救你……」

此時，她的身體俯得更低，他的頭上昂，他們由額頭相觸而到面頰相貼。（一〇四）

督軍團風雲

鐵嶺遺民著

第四回：一柱強支兩賢並逝　捐身成大業舉國悲完人

張勳同張耀曾本無私怨，亦無公仇，所以要拿張耀曾開刀無非是向國民黨人及國會議員示威，同時也試探試探段內閣的決心和力量，更造成自己的有利地位，作爲他日問鼎政權的資本。所以在元電發表之後，又通電召集各省督軍在徐州開會，這次定名爲二次徐州會議，九月二十日開始，出席會議的計有：山東督軍張懷芝，第五師師長張樹元，奉天督軍張作霖，吉林督軍孟恩遠，黑龍江督軍畢桂芳，江蘇督軍馮國璋，河南督軍趙倜，湖北督軍王占元，江西督軍李純，福建督軍李厚基，直隸督軍曹錕，直隸省長朱家寶，浙江督軍楊善德，淞滬護軍使盧永祥，第七師師長張敬堯，兗州鎮守使施從濱，兩廣礦務督辦龍濟光，京師警察總監吳炳湘，北京步軍統領江朝宗等人所派的代表。這批代表到了徐州車站下車時，張勳特備綠呢大轎歡迎，徐州城內四間最好的旅館也包下來作爲代表們的居停。在第一次徐州會議時，到了七省代表，當時張勳就要大家訂了一個「七省攻守同盟」，所謂攻守是針對西南方面，尤其是針對李烈鈞而發，此時形勢改變，西南已取銷獨立，攻守同盟失去對象，而且參會議的省區也由七個擴展十三，於是又改爲「十三省區聯合會」。

張勳召開二次徐州會議時，西南方面對之固然不滿，北方的山西，陝西及甘肅，新疆均未參加。但是眞正對徐州會議放不下心的却是馮國璋與段祺瑞。

馮國璋與張勳原無意見，在洪憲末期召開南京會議就由兩人主持。可是到了袁世凱既死，兩人衝突便告開始，因爲張勳身爲安徽督軍，却率領部隊駐在徐州，東起海州，西到徐州全是辮子兵的防地。馮國璋以爲張勳自己有防區，爲什麼不去安徽境內駐紮，却要駐在江蘇境內，就去電國務院請求政府命令張勳部隊移駐安徽，將江蘇省轄境交與江蘇督軍。

段內閣自然不敢硬派張勳，就派與張勳交情最厚的阮忠樞去徐州勸說，要張勳自動移防。張勳聽了阮忠樞的話冷笑說道：「總理憑什麼理由不准我駐在徐州，硬要我搬家。」

阮忠樞陪笑道：「總理怎能不准你駐在徐州，實在是華甫擬出要求，說你是安徽督軍，不當駐在江蘇境內，理由正大，總理無法反駁，不能不商我同你商量，都是北洋同袍，千萬不要傷了和氣。」

張勳冷笑道：「斗膽，華甫要我出徐州，沒有絲毫理由，我駐在徐州完全是職責所在，並非越境，要說理由正大的是我而不是他，這件事你比任何人都清楚。」（八五）

風濕一症 走及全身

中醫周達文 四代根治 風濕 關節 腫痛 脚氣 酸痺 筋抽 走痛 腸風 胃風 痛

入筋入骨入胃入腸入氣管在上在中在下在皮膚按製丹透行血
筋骨胃腸哮咳頭胸腦脚風痕症治方筋氣
緊痛風風喘嗽風背痛氣癱癢配本直骨活

（二天舒筋止痛痊癒大半）

走痛腫痛，或兼紅腫，或畏風寒，筋絡不舒，風伸艱難，舉動無力，久坐久睡，起行痛增，行餐痛減，靜止無痛，時發時止，發寒發熱，痛如刀刻，夜間更痛，勞作更痛。

時發時止，早消晝腫，兩膝無力，脚痺指痺，筋緊筋痛，冰冷肉削，脚氣衝心，胸翳氣悸，面黃肌瘦，凡脚氣腫消之後及病後產後皆有變爲乾脚氣症。

胃痛肚痛，惡食嘔悶，飽脹時發，時止初起，易癒日久，則氣血虛，風濕乘虛侵入，長痛不止，故明明是跌打而跌打藥無效，明明是胃病而胃藥無效，必先去其風濕使痛減輕減疏，並其關病一概清除，方爲根治。

診所：旺角砵蘭街二二七號二樓麗斯戲院後背旺角碼頭直入十餘間 全日應診

商業 金漆皮銅綫 發熱綫 阻力綫（冷絲） 千層紙（雲母片） 供備現貨 景豐貿易公司營業部 土瓜灣道二一七號 電話：[illegible]

招生 洞玄術 內功秘傳 [illegible]

雄記搬運搬屋 專爲上府遷喬 服務妥當 廉價 請電：八九八〇三二七

英婦日文 會話科 上課每月廿元 日班 九龍彌敦道40號永安人壽大樓四樓 [illegible]

招租 旺舖招租 香港渣甸街48號地下 [illegible]

聘請 聘請職員 台灣學生 1960年以後畢業 以工商管理、法律學系 [illegible] 函本報625號信箱

啟事

領長壽金 家姊馮意 [illegible]

領福慰金 家嚴李振 能業世家西區街坊會 發第2組200次福慰金 一千四十元 長街73號四樓李春意

領福慰金 家慈陳意 明業世家西區街坊 發第2組199次福慰金 一千四十元 深水埗 局街174號6樓鄺平

領福慰金 家慈李月姿 業世家西區街坊會 發第1組199次福慰金 一千四十元 大道西570號四樓十號房彭澤

領福慰金 家慈蔡美慈 如業世家西區街坊會 發第1組200次福慰金 一千四十元 干諾道西137號2樓馬木城

醫藥 洪冠洲 中環德輔道中一一七號三樓

蔡德芬醫專 七代祖傳四十年經驗 耳鼻喉 頸癧 痰核 灣仔軒尼詩道三一一號 中環大道中七六號 [illegible] 電話四四二 [illegible] 診症時間：上午九時至十二時，下午六時至九時 [illegible]

工商晚報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個小字四十 每天一元 三天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

治刊處：
(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二一二三八
(二)灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七・七三〇〇八
(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。
(四)油蔴地上海街三一九號老寶公司
(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
(六)青山道周生生金行。青山道三三六號）。
(七)油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二二號）。
(八)旺角周生生金行（上海街六一一號）。
(九)深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）。
(十四)元朗康莊市場壽富街六號七樓診所。

胃病 專科中醫 吳冠民 殘喘胃病 一服斷根 [illegible]

腦耳鼻喉 專科名醫 莫梁禮碧遜君 頭痛暈眩聳目忘記 耳鳴耳聾耳流膿 鼻塞鼻瘍鼻涕 喉痛喉核沙聲啞 [illegible]

婦科特效藥 [illegible]

本港球員可以代表其祖國出席國際賽 返港之後仍能參加聯賽

足總新的「足球港化案」公佈後，并且去函國際足協詢問，出人意外之快，前天已收到國際足協秘書凱塞博士（DR，KASER）的函件答覆，足總前天執委會議要將管制香港球員案押後下週三討論，就是這個原因。

根據幕後消息：據稱，凱塞博士的覆函，直接指責香港足總，不能限制香港華人球員，選擇代表其祖國，除了這項指出以外，并且將他本人曾與香港足總首腦們的談話紀錄，請香港足總根據實施。

凱塞博士一九六四年赴東京參觀世運會後，曾道經香港小住，當時曾應足總首腦傅利沙，米委員及秘書黃耀虹等多人招待，席間並談及香港球員代表資格選擇及管制等問題，凱塞博士聽取足總首腦報告後，曾逐項解釋，并且作了一個談話紀錄，這封覆函并且將當時談話紀錄附寄參攷。

凱塞博士函中作了三點簡要解釋：

（一）資格的選擇，包括足總列舉的出生，居留，歸化等條件，任由球員自由選擇。

（二）球員選擇了他所代表的國家以後，如果應召返國參加國際賽，無須辦理任何轉會手續，事後可以繼續在其僑居地參加聯賽。

（三）當地足總不能無理限制球員，應召參加代表其國家的國際賽，但球員的國家足總則必須函告球員僑居地的足總，否請欲助成行，事後亦不能無理管制球員。（江）

關于球員代表外地參加國際足球賽的資格問題，在國際足協未覆函前，本港足總有部份委員，認爲國際足協規定，凡球員代表外地出席國際足球賽，返港後須辦理轉會手續，才能參加聯賽，但必須停止參加比賽一年，始能進行轉會。

不過，足總亦有委員認爲此乃曲解國際足協條例，事實上國際足協規定，須辦轉會手續者，是指球員如代表祖國參加國際足球賽後，欲代表香港出席國際足球賽而言，並非對聯賽及銀牌賽等非國際性球賽包括在內。

由于足總委員兩派意見相持不下，本港足總遂去函國際足協詢問。前天國際足協秘書經有覆函，詳加解答，證明足總委員的兩派意見中，以後者意見爲合。

根據國際足協秘書的解答，即是本港球員可以有代表祖國出席國際足球賽自由權，返港後仍可參加聯賽，祇是要代表香港出席國際賽，即須辦理轉會手續。

因此，倘謂如規定球員代表其祖國出席國際賽後，返回本港須辦轉會手續，並須停止參加聯賽一年者，便是錯解國際足協條例，同時也是對本港球員作無理限制。

花墟聯賽平淡 東方與九巴零比零和局

【本報訊】花墟球場足球聯賽，東方對九巴，在毛毛雨下完成賽事，甲組賽，〇比〇，雙方均無紀錄，各得一分。預備組，九巴僅以一球勝東方。

九巴賽前幸未下雨，故能吸引五千五百廿六人，收入萬二千五百九十二元，比諸前天的流浪對傑志，有天淵之別。

一般球迷霸東巴之戰，多由於將來如果雙方在銀牌賽碰頭，則今仗實有綵排，可惜昨賽適得其反，大家打「因住波」，失球迷所望，才有〇比〇收場。

東方周志雄復出，而九巴則因劉志霖傷膝未愈，以黃德福補缺。

照演出上而言，東方埋門比九巴有威脅，九巴祇在禁區附近逡巡，極少機會起腳射門。不過楊偉業的一頂，陳振耀的一射，射入機會甚濃，但都逃不過郭德先的五指關，故不能攻破。

但是九巴在最後三分鐘，有被攻入可能，就是陳強底綫輸中球在九巴門楣中路彈了一彈，沒有下墜，而球趨向門右，恰巧再郭秋明站在那裏，順手將球接得。如果第一彈時墜下，則正落在郭榮與周志雄面前，一個便得。

球場因昨天上午無雨，風乾場地幾許，可是開賽時下雨，球員濕地滑球，未如人意。

比賽展開，九分鐘周志雄吊門，郭榮衝前頭頂，郭秋明出手救去。

十四分，梁偉雄邊綫疾上，先過廖榮礎，張永清包抄，亦爲梁偉雄疾馳衝過，底綫傳中，可惜力度太猛，傳到右翼位，使衝入中路之郭榮、陳強失卻良機。

十五分周志雄近三闊邊綫斬中，蘇偉標到，郭榮快衝，將球人打出，終因兩人衝力甚猛，三人齊倒網內。雖然九巴不時反攻，有驚無險。戰至廿三分，陳強以足將球托一向周志雄，志雄以第一時間再將球托中，

郭榮近門第一時間旋身力射，誰知射中球底，一射衝天，失去可入機會。上半塲完，〇比〇，各無勝負。

下半塲，雙方球員一如上半塲，不肯埋身硬拚。直戰至卅八分鐘，楊偉業從右方吊中，陳文振與身射，當時天氣稍黑濛，雖恐郭德先目力迷好位，還幸郭德先將球接得，化險爲夷。

十二分鐘，九巴最後與羅北，陳強底綫傳回陳強，陳強在門楣之上斬中，球由高而下墜，郭榮立即頭頂，未均作下墜，志雄斜前進，等候球下墜，郭秋明在門右再前身，恰巧彈皮球可算，尾運是知，郭秋明雙手抱得才未失手，於是幸〇比〇賽和。

九巴零比零昨打和東方。圖爲東方蘇佛標（左）攻門時與九巴張永清互爭頭球。

網球聯賽秩序編定 七十五隊參加角逐 五月二日揭開戰幕

本年度的全港公開網球團體聯賽，定於五月二日開鑼，主辦該項賽事的香港網球總會，昨召集各會負責人會議，抽籤編定賽序。出席會議的有各會代表十三人，網總聯賽委務秘書何鴻毅因爲要主持全港報業公會會議，所以由網總委員何家驥代爲主持。

本屆參加的單位有廿二個，多達七十五隊，比上屆尤多出七隊，尤以參加男子角逐的最多，共有廿三隊。凡參加隊伍多的組別，例如男子丙組及男子丁組，需要再分若干小組角逐，採單循環制，以積分最高的出綫，再舉行決賽，而參加隊伍較少的組別，則採取雙循環制。

各組比賽日期，均按歷年習慣，每逢星期一是男子甲組與女子甲組的賽期，星期二是男子乙組及女乙組的賽期，星期三是混合甲組與男子丙組的賽期，星期四是混合乙組與男子丁組的賽期，星期五則輪空，作爲各組因下雨或其他原故改期補賽之用，星期六、日及公衆假期，例不舉賽。茲錄各組賽程如下：

（男甲）中游對九木 南華對三獅

（女甲）中游對市政 婦遊對南華

（混合甲）三獅對南華 （九木輪空）

（男乙第一分組）（中游輪空） 軍聯對市政㊀ 大東對中游 九龍塘對三獅

（男乙第二分組）南華對澳空 婦遊對市政㊀ 九木對西洋

（女乙）鄉村俱樂部對西洋 小柴灣對中游 （軍聯輪空）

（混合乙）市政對婦遊 中游對軍聯 南華對港木 九木輪空

（男丙第一分組）中游㊀對赤柱 警察對三獅㊀ 南華㊀對鄉村俱樂部

（男丙第二分組）港木對九龍塘㊀ 南華㊀對九木 中游㊁對澳空 市政㊀對三獅㊁ 九龍仔對郵政

（男丙第三分組）軍聯對九龍塘㊁ 市政㊁對南華員 婦遊對中游㊂ （印遊會輪空）

（男丁第一分組）九龍塘㊀對小柴灣 中游㊀對九龍仔 南華對三獅㊀ 九印對大東

（男丁第二分組）三獅㊁對中游㊀ 九龍塘對港大 婦遊對市政 中游㊂對空軍

籃球聯賽 今夕兩仗

男子甲組籃球聯賽「護級戰」，今夕有兩塲，在九龍伊館上演，七時半甲二組同分重賽第二回合，幸運對青年會。八時半，甲一組同分重賽，警察對公民。

幸運對青年會，較爲緊張，在聯賽中，青年會爲幸運的手下敗將，今夕作重賽，而且爲「護級」的戰事，青年會必力圖洗雪一敗之辱，而幸運上次取勝爲六十五比五十六，相差九分，故今夕的兩塲「護級戰」，以頭塲甲二組積分的距離並不太遠，何況青年會的球員近況甚佳，此役必可予幸運以極大威脅。

且「護級戰」第一回合，幸運以七十八比四十一，擊敗了自力黃，今夕再勝，則降班威脅已消除，爲蓋「護級」的成功，此仗決不容稍懈，而幸運此役倘敗，第三回合自力黃勝青年會，則又同復同分的形勢，照賽會抽簽編排

青年會兩隊不特今仗力爭勝利，而且盡量使得球增加及失球減少，勢均力敵的比賽，幸運憑戰勝的餘威，今夕如能演出水準，可望再過一關。公民尾塲遇甲一組「護級戰」，其緊張程度也不及甲二組的戰事，因爲甲一組降班隊伍，降到甲二組去，但仍能保存「甲組」的資格，何況「警察」的實力

九巴昨以〇比〇打和東方。圖爲九巴黃德福（左）攻門，被東方李國華大脚解圍時情形。

世界盃足球賽 打頭陣的匈牙利隊

（續昨）去年五月匈牙利隊曾一度訪問英國，並在溫布利球塲與英國隊作賽，從該級的形勢觀之，匈牙利的中堅亞爾拔及賓彌兩人，更表現出一流球員的台型，時刻均能製造射門的機會，雖然，巴奧蒂認爲，這兩名主將其中一人出席世界杯的資格，予以取消。此舉欲免他們任何一人成爲敗陣的關鍵。但是，巴奧蒂仍希望亞爾拔，賓彌兩人，在世界杯賽期內，能保持佳態，使匈牙利隊的實力加强。

前鋒綫的決定，早已使巴奧蒂感到頭昏眼花，右翼位置，在匈國尚可以覓到其他優秀的球員担任，但左翼位置，能達世界水準者，有如鳳毛麟角，現目稍有資格担任此一位置的，祇有凡尼夫斯，可惜此公現已達三十歲了。

其實，在匈牙利球圈中，最出色的翼位乃法加斯，無論左翼或右翼，他均可勝任，巴奧蒂則已計劃將賓彌安排打右翼，至於左翼，並不是法加斯，反而是那高斯。至而巴奧蒂指出，他之所以如此計劃安排左翼位置人選，乃因此一球員，年少力强，對於每一位置，他都可以應付，而且，有他在前鋒，則即接可以引致本隊的進攻力特强者，故此，巴奧蒂認爲，那高斯是最有機會代表匈國出席世界杯的一名正選左翼。

至於後防的人選調動問題，更難獲得圓滿的解決辦法，原因是匈牙利現時的最佳後衛，大部份已達三十歲的。最近一次匈牙利隊前往西德，英國及南美等地訪問，巴奧蒂對於匈牙利的後衛踢法，大感不滿。因此，在返國時，有個別的後衛球員，已意會到其出席世界盃的機會，差不多已爽失了。果然，在返布達佩斯後，巴奧蒂旋檢討此次外遊所得的結果，在十八名球員中，竟有七名至八名球員，因其演出失準，或年紀過高，而被斷定沒有資格出席世界盃賽的。

在檢討時，巴奧蒂强調指出：此次匈牙利隊外遊，多次慘敗，爲要不致在英國重蹈覆轍，他必需細心挑選人材的。

匈牙利隊欲於世界盃大賽中，有所表示，或染指這座受人重視的金盃，其備戰工夫，亦甚積極。在本年二月間，便展開初步集訓工作，爲數達九十名球員，被送至匈牙利邊遠區的一山中去，作爲期三週的集訓工作。迄三月初，則在該九十名球員中，挑選三十名較優秀者，作進一步的訓練，由三月開始，這三十名準世界盃代表人物，除受日常的集訓外，到本年六月十二日，由於匈牙利聯賽已「收列」，故他們便遷到一間酒店憩宿，每日清晨作七十分鐘的集訓，每週星期二即加學盤球及適度的訓練，星期三，則與早已安排好的外隊或本土一流球隊作友誼賽。

在六月十二日之後，巴奧蒂便從這三十名球員中，排選一支世界杯代表隊，該球隊誕生後，他們每日的集訓，又有改變，每日除了每名球員必需游泳一小時，其後，更需作爬山比賽，使球員習慣强烈陽光之下運動，在七月初，匈牙利代表隊，將啓程赴英途中將與瑞典，丹麥，荷蘭等球隊作賽，便是抵達英國後，他們卽下榻倫敦西北部的南港，在當地畧事休息，迄同月十三日，便是與聯球塲與葡萄牙隊作賽。

此外，除了已入選的球員外，在匈牙利將仍有四名球員，繼續作上述的集訓，一旦接到英國方面通知，他們便可飛往增援的。（完）（史提文）

甲組足球聯賽成績（截至三月卅日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十七	十五	一	一	六八	廿一	卅一
東方	十七	十	三	四	卅四	廿五	廿三
警察	十五	九	二	四	卅八	廿三	廿
僑園	十六	九	二	五	卅二	廿八	廿
九巴	十八	七	六	五	卅四	廿九	廿
元朗	十八	七	六	五	卅三	卅	廿
星島	十五	八	二	五	四六	廿五	十八
東昇	十六	六	五	五	卅四	廿五	十七
流浪	十六	五	三	八	卅三	卅三	十三
東華	十七	四	二	十一	廿六	四二	十
傑志	十八	一	二	十五	廿二	七七	四
光華	十五	一	〇	十四	十六	五八	二

籃球圈 籃球聯賽全面觀

籃球聯賽原定三月二十六日結束，男子各組的冠亞軍，均已照原定日期產生，甲一組均安奪聯冠軍，南華再度屈居亞軍，甲二組凌雲奪冠軍，該隊上屆以乙組冠軍升級，本屆輪元後，下屆升上甲一組去，凌雲在兩個年度，連升兩級，甲二組本屆又是「雙亞軍」，因爲電車與惠青兩隊同分，據悉聯賽小組編排重賽秩序前，已決定不再作亞軍決賽，也許亞軍與升班無關，乙組冠軍爲青年，來屆升上甲二組，亞軍則爲天天。

女子組冠軍，仍未有主，因爲大同與悠悠同分，業經聯賽重新編定於四月二日下午八時半，在修頓球場作爭霸戰，此乃爲籃球聯賽季末的一個高潮。曾蟬聯三屆冠軍的大同，雖曾以卅四比四十八負於悠悠，但卻以卅四比四十一勝於青年會，故形成了榜首兩隊同分，而當晚敗陣，亦爲大同在四屆聯賽以來，首次受挫，週末的「衛冕戰」，定必更爲籃球迷所關注。

男子組升級隊伍，業已確定，但降班隊，則仍未決定，甲一組警察公民同分，公民能夠勝福建，並不算「奇跡」，但十九分卻非意料所及，當晚比數爲七十九比六十一，但在重賽裡警察可穩勝公民，因此公民勢必降回甲二組，至於甲二組幸運、青年會、自力黃三隊作「護級」的重賽，以各隊實力而論，則自力黃降班的危機最濃。

甲二組的同分三隊，均爲四分，幸運曾勝青年會及自力黃，自力黃則曾挫青年會與北角，北角身上取分，北角的兩敗，使上屆「雙亞軍」之一的幸運，也被投入「護級」的行列。至於惠青敗於青年會以後便提出保留抗議，惟據聞不致再有「下文」了。

籃球聯賽各組的唯一保持長勝者爲甲一組冠軍均安，乙組冠軍青年在決賽週亦爲長勝軍，各組積分如下：

（甲一組）

隊名	賽	勝	負	分
均安	七	七	〇	十四
南華	七	六	一	十二
流星	七	五	二	十
自力	七	四	三	八
福建	七	二	五	四
僑聯	七	二	五	四
警察	七	一	六	二
公民	七	一	六	二

（甲二組）

隊名	賽	勝	負	分
凌雲	七	六	一	十二
惠青	七	五	二	十
電車	七	五	二	十
北角	七	三	四	六
販管	七	三	四	六
幸運	七	二	五	四
自力黃	七	二	五	四
青年會	七	二	五	四

（乙組決賽）

隊名	賽	勝	負	分
青年	七	七	〇	十四
天天	七	六	一	十二
消防	七	五	二	十
僑聲	七	三	四	六
深友	七	三	四	六
旭暉	七	二	五	四
深友	七	二	五	四
青藍	七	〇	七	〇

（女子組）

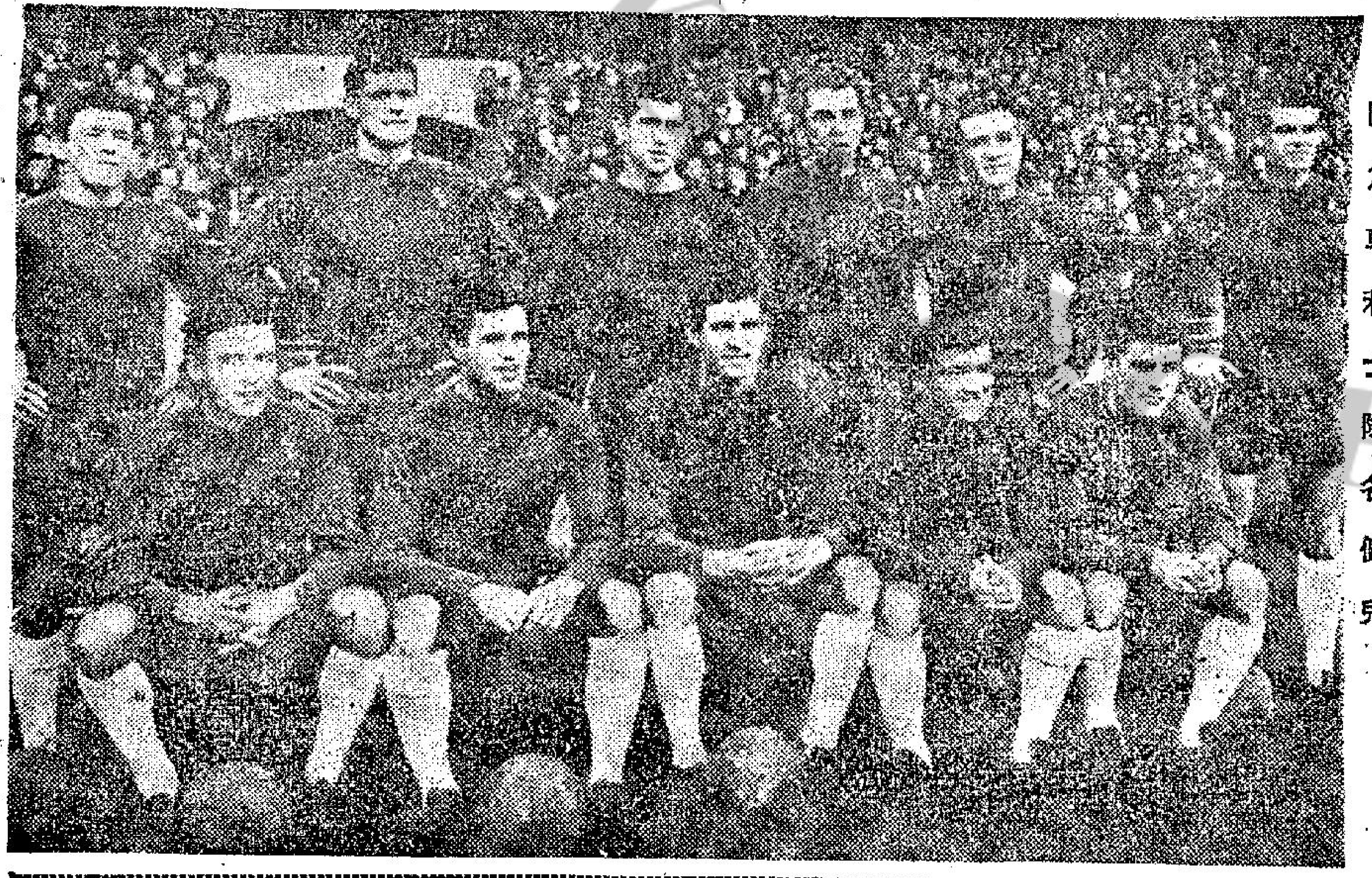
隊名	賽	勝	負	分
大同	十	九	一	十八
悠悠	十	九	一	十八
南華	十	八	二	十六
青年會	十	八	二	十六
自力	十	五	五	十
公民	十	五	五	十
羣青	十	五	五	十
海濤	十	二	八	四
勞青	十	二	八	四
北角	十	一	九	二
漢友	十	一	九	二

五月中將訪港的車利士在英近況

英國車利士與錫週三隊於本年五月中訪港，已成事實了。有關兩球隊的賽程，亦於日前足總執委會席上安排，首仗由港代表隊迎戰錫週三隊，次仗則於五月二十日下午八時在大球場由最具號召力的華聯隊，迎戰車利士。

車利士足球會在英國有悠久歷史，其創立迄今，幾達一個世紀。前數年間，該球會的實力，已面臨降班邊緣，其後，卒告保持在甲組的地位，去年，他在英國甲組聯賽中，節節領先，最後，因技遜一籌，而屈居聯賽季軍。」

本屆的英甲組聯賽，車利士隊以作賽三十一塲，得分四十，暫時名列第四位。現時在甲組聯賽領前者是去屆足總杯的盟主，利物浦隊，作賽三十五塲，得分五十二，次爲布恩利隊，作賽三十四塲，得分四十四，第三位爲列斯聯隊，作賽三十二塲，得分四十一，目前甲組聯賽已接近尾聲。假如車利士隊能保持不敗，可能會拼入三甲者，在同一時間，截至目前止，車利士在英足總杯賽及歐洲杯的演出，勢如破竹，問鼎機會極高。說不定，在五月間訪港時，他已是其中一項錦標的冠軍者。（史提拉）


圖爲車利士隊各健兒

福伯

先此聲明

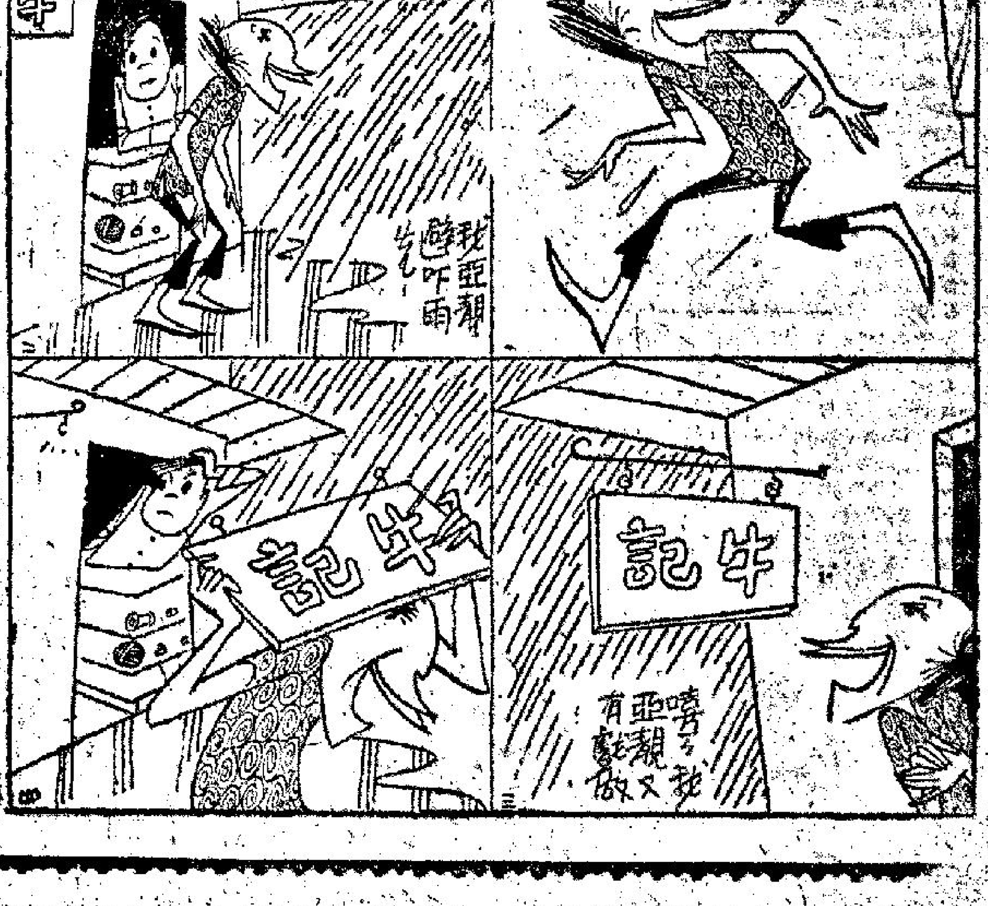
雷雨田作

⇦「哥哥給你的情書是由我代筆的！」 香山亞黃

⇦「老師，咁啱又見到你！」 冬竹

理想太太

黃帝孫作

現形記

⇩亞靚 就地取材 香山亞黃